County of Los Angeles

Community CONNECTION

WHITTIER UNINCORPORATED COMMUNITY RESOURCE GUIDE **2012**

BOARD OF SUPERVISORS
COUNTY OF LOS ANGELES

DON KNABE / Supervisor, Fourth District

Dear Community Members,

Please take a moment to review the information in the Community Connection resource guide. It has been published especially for residents of the Whittier Unincorporated area to provide important information on County programs and resources. Included in this publication is information on the recently completed redistricting process that resulted in new County boundary lines for the Whittier Unincorporated area. Also, read about plans for the new Whittier Area Recreation and Family Service Center and programs that are available through your libraries, local law enforcement, parks and recreation, senior services and more.

Please save the Community Connection as your year-round community reference guide. For your convenience, County-related resources are listed in the At-A-Glance Directory on pages 16-17. Stay connected!

Coming Soon!

Recreation and Family Services Center

Your Opinion is Important!

Let the County know what you think about the **Community Connection**. Fill out an online survey at **www.lacounty.gov**. Click on "Residents", then click on the Unincorporated Area link to access the Connection survey site. Or e-mail your comments to **uas@ceo.lacounty.gov**

~ Thank You!

Your County Leadership

The Los Angeles County Board of Supervisors serves as your "City Council." Please contact your County Supervisor should you have a County-related issue or concern.

Fourth District Field Office:
12720 S. Norwalk Boulevard, Norwalk, CA 90605
(562) 807-7350

The following organizations focus on improving your community. For more information, please see the contact information listed below.

South Whittier MASH (More Advocates for Safe Homes)
Meets: Second Wednesday of each month. **(562) 946-2425**

Los Nietos MASH Meets: Every two months at the Los Nietos Community and Senior Center. **(562) 699-9898**

Mayberry Park Neighborhood Watch
Meets: Second Wednesday of each month at the Mayberry Park Senior Center. Contact: Deputy Cesar Gallegos or Deputy Sinuhe Villegas.
(562) 903-1874

West Whittier Sheriff's Community Advisory Council
Meets: Second Tuesday of each month at Sorensen Park.
Contact: Deputy David Zarda, Pico Rivera Station.
(562) 949-2421

Whittier County Community Coordinating Council
Meets: First Monday of each month at 6:00 p.m.
Contact: Jean Wall **(562) 943-4271**
(Meeting locations rotate)

Whittier County Sheriff's Community Advisory Council
Meets: Bi-monthly, third Tuesday of each month at Adventure Park.
Contact: Norwalk Station **(562) 863-8711,** or Whittier County Substation **(562) 903-1874**

Tune in to LA County Channel 97

CableTV@lacounty.gov
(213) 974-2323

The Los Angeles County Channel is your source for news, updates, interesting topics and inspirational stories. The County Channel can be seen on Time Warner's system on Channel 97 in the Whittier Unincorporated Area or online at **www.lacountychannel.com.**

Redistricting Results in Changes to the Whittier Unincorporated County Boundary Lines www.redistricting.lacounty.gov

What is Redistricting?

Every ten years, the United States Census Bureau attempts to count every person in the country. After the latest Census, the population of Los Angeles County was divided as evenly as possible into five supervisorial districts for the Board of Supervisors.

How was Redistricting Completed?

A community meeting was held at the Community Resource Center on April 26, 2011, where the Whittier Unincorporated community had an opportunity to provide input on the proposed redistricting plan. Several plans were considered and the Board selected one plan by a 4-1 vote. The boundary lines were redrawn and the majority of the Whittier Unincorporated area and the City of Santa Fe Springs are now within the Fourth Supervisorial District. *(See map on page 18)*

Military Banner Program

To honor the dedicated service of Whittier Unincorporated residents proudly serving in the United States Armed Forces, the Board Office displays recognition banners on utility poles along major streets in the community.

Residents of the Whittier Unincorporated community, who are on active duty, are eligible to participate in the program and receive a banner. For more information contact **(562) 807-7350.**

Emergency Survival Guide Available Online

The Los Angeles County Office of Emergency Management has published a guide to emergency preparedness intended to help the residents of the Los Angeles County unincorporated areas better prepare for, respond to, and recover from disasters. The County's Emergency Survival Guide is now available online in both English and Spanish at **http://www.lacounty.gov**. Log on to the County's homepage and click on "Residents," then Unincorporated Areas. You will find the Guide under Emergency Preparedness.

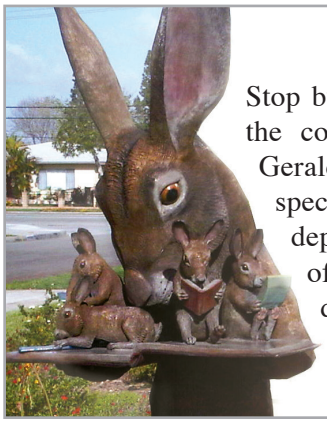
Coming Soon! Recreation and Family Service Center

Exciting developments on the Resource Center have taken place within the last year! Preliminary designs have been drawn for the new community center that will be located on Telegraph Road at Valley View Avenue, the former Sheriff's Department training field (STARS Center). The Center will be approximately 19,000 square feet and will provide multi-purpose recreational spaces for all ages, as well as family and youth services provided through Helpline Youth Counseling.

Several community meetings were held to obtain input from residents on the type of facility and programs best suited for the Whittier Unincorporated area. Drawing concepts, resulting from this feedback, were presented to the community for this new state of the art facility. Construction is set to begin in early 2013 with a completion date of 2014. The Board of Supervisors has committed funding for this project.

This project is being designed by HMC Architects, and managed by the Community Development Commission of the County of Los Angeles. For more information regarding the Recreation and Family Services Center, contact **(562) 807-7350.**

Community Updates



NEW!

Stop by to see the new sculpture located in the courtyard of Sorensen Library. Artist Gerald Heffernon designed the sculpture specifically for the library. "Fertile Minds" depicts a mother rabbit reading while her offspring read from electronic reading devices. A community contest led to the naming of the mother rabbit now known as "Books."

Fireworks are Illegal in ALL Unincorporated Areas

The Los Angeles County Fire Department reminds you that per the Los Angeles County Fire Code 3301.3, **ALL** fireworks are illegal. This includes safe-and-sane fireworks, within the Whittier Unincorporated area including all County Parks such as Adventure, Amigo, Mayberry and Sorensen Parks. Please check the Fire Department's website in July for a listing of fireworks shows that can be enjoyed by the whole family!

Safe Surrender Program Celebrates 10th Anniversary

www.babysafela.org • (877) BABY-SAFE

Established in 2001, the Safe Surrender program has now been in existence for ten years. To commemorate this milestone, families, firefighters, hospital staff and social workers joined the Board Office at the Los Angeles County Hall of Administration to recognize the 10th anniversary of the Safe Surrender program. Parents or legal guardians can confidentially hand over an infant, three days old or younger, to any hospital emergency room, fire station or other designated Safe Surrender site, as long as the baby has not been abused or neglected. As of December 2011, eighty-nine newborns have been safely surrendered.

Special Events

Schedules are subject to change. Please check with the sponsor agencies for updates and more information.

Parks and Recreation events
see page 7

Community Resource Center events
see page 9

Public Library events
see page 10

Smart Gardening Beginners Workshop

Sorensen Park
Saturday, March 3, 2012
9:30 a.m. to 11:00 a.m.

FREE workshop to help you learn about reducing yard waste and improving your lawn and garden. Visit **http://dpw.lacounty.gov/epd/sg/gen_info.cfm** or call **(888) CLEAN LA.**

Summer Concert Series July-August 2012

Bring your chair and enjoy an afternoon of music at the park. Contact Mayberry and Adventure Parks for summer concert schedules.

Educate and Celebrate Annual Festival, August 2012

Join the celebration at Adventure Park and learn more about family resources in your community. For more information, call **(562) 698-7645.**

National Night Out Tuesday, August 7, 2012

Check with your local station for more information on local activities.
Norwalk Station **(562) 863-8711**
Pico Station **(562) 949-2421**

Annual Public Safety Appreciation Luncheon, November 2012

The community is invited to join the celebration to honor the safety agencies that serve the Whittier Unincorporated area. For more information, contact **(909) 594-6561.**

Youth Recreation and Sports Programs

Program	Ages	Season	Days	Times	Facility	Fee
After School Day Camp	6-12 years	Sept. – June	Mon. – Fri.	3:00 p.m. to 6:00 p.m.	Amigo	No Charge
After School Day Camp	6-12 years	Sept. – June	Mon. – Fri.	2:00 p.m. to 6:00 p.m.	Adventure	$25 per week/child
After School Program	7-13 years	Sept. – June	Mon. – Fri.	2:30 p.m. to 5:00 p.m.	Mayberry	$5 per month
After School Program	6-12 years	Sept. – June	Mon. – Fri.	2:30 p.m. to 6:00 p.m.	Sorensen	$80 per month
Baseball Clinic	5-15 years	Seasonal	TBA	TBA	Adventure	TBA
Baseball League	5-15 years	June – July	Mon. – Thurs.	Times vary	Mayberry	$70 per season
Baseball/Tee Ball	3-15 years	Jun. – Aug.	Mon. – Fri.	5:00 p.m. to 8:30 p.m.	Sorensen	$75 per season
Basketball	3-15 years	Feb. – May	Mon. – Fri.	5:30 p.m. to 9:30 p.m.	Sorensen	$75 per season
Basketball League	5-17 years	Year Round	Mon. – Fri.	Times vary	Mayberry	$70 per season
Cheerleading Program	6-14 years	Aug. – Jan.	Tues. – Thurs.	6:00 p.m. to 8:00 p.m.	Mayberry	$25 + cost of uniform. Registration starts in Aug. 2012
Cheerleading Program	4-17 years	Sept. – Jan.	Tues. – Thurs.	6:00 p.m. to 8:00 p.m.	Sorensen	$25 + cost of uniform. Registration starts in Aug. 2012.
Computer Lab	6-14 years	Year Round	Tues. – Thurs.	5:00 p.m. to 7:00 p.m.	Mayberry	No Charge
County Capers Dance Program	6-14 years	Feb. – May	Tues. – Thurs.	6:00 p.m. to 8:00 p.m.	Mayberry	$25 + cost of uniform. Registration starts in Jan. 2012
County Capers Dance Program	4-15 years	Feb. – June	TBA	TBA	Sorensen	Call the park at **(562) 908-7763** for more info.
Day Camps	6-13 years	June – Aug.	Mon. – Fri.	7:30 a.m. to 6 p.m.	Sorensen	Call the park at **(562) 908-7763** for more info.
Flag Football	3-15 years	Sept. – Dec.	Mon. – Fri.	5 p.m. to 8 p.m.	Sorensen	$70 per season
H.E.A.T. (High Energy Activities for Teens)	13-17 years	Year Round	Wednesdays	4 p.m. to 6 p.m.	Mayberry	No Charge
H.E.A.T. (High Energy Activities for Teens)	14-17 years	Year Round	Every other Thurs.	7 p.m. to 8 p.m.	Sorensen	No Charge
Indoor Soccer	13 yrs. and up	Year Round	Fridays	7 p.m. to 9 p.m.	Adventure	TBA
Karate Class	4 yrs. and up	Sept. – June	Tues. – Thurs.	6 p.m. to 8 p.m.	Mayberry	$30 per month
Karate Class	4 yrs. and up	July – Aug.	Mon. – Fri.	10:00 a.m. to 3:00 p.m.	Mayberry	$30 per month
Kids 'n Sports	5-17 years	Seasonal	Mon. – Fri.	5:00 p.m. to 8:00 p.m.	Adventure	$40 per season
Kids 'n Sports	5-17 years	Seasonal	Saturdays	9:00 a.m. to 5:00 p.m.	Adventure	$40 per season
Lunch Programs (Summer)	1-18 years	July – Aug.	Mon. – Fri.	12:00 p.m. to 1:00 p.m.	Amigo Mayberry Sorensen	No Charge No Charge No Charge
Snack Programs (After School)	2-17 years 1-18 years 1-18 years 1-18 years	Year Round Year Round Year Round Year Round	Mon. – Fri. Mon. – Fri. Mon. – Fri. Mon. – Fri.	3:30 p.m. to 4:00 p.m. 3:00 p.m. to 4:00 p.m. 3:00 p.m. to 4:00 p.m. 3:00 p.m. to 4:00 p.m.	Amigo Adventure Mayberry Sorensen	No Charge No Charge No Charge No Charge

Puente Hills Landfill Native Habitat Preservation Authority (562) 945-9003 • www.HabitatAuthority.org

2012 Preserve Saturday Hikes – Take a guided hike in the Puente Hills. Learn about the plants, wildlife, history, and the restoration of the Preserve. Two-hour educational hikes are held on the third Saturday of the month from 9:00 a.m. to 11:00 a.m. For more information, call the Habitat Preservation Authority.

February 18th • Historical Habitats Hacienda Hills Trailhead
March 17th • Wildflower Walk Sycamore Canyon Trailhead

2012 Barbara Fish Nature Workshops
9:00 a.m. to 11:00 a.m.

Saturday, March 3rd • "Gone Buggy"
Hacienda Hills Trailhead

Saturday, April 7th • Native Reptilians
Hacienda Hills Trailhead

Saturday, April 28th • Earth Day Walk and Weed
Arroyo Pescadero Trailhead

Youth Recreation and Sports Programs (continued)

Program	Ages	Season	Days	Times	Facility	Fee
Soccer League	5-17 years	Sept. – Dec.	Mon. – Sat.	5:00 p.m. to 8:00 p.m.	Mayberry	$70 per season
Softball (Girls)	8-16 years	June – Aug.	Mon. – Fri.	5:00 p.m. to 9:00 p.m.	Sorensen	$80 per season
Splash Pad		Fall/Winter Summer	Fri. – Sat. Sun. - Sat.	11:00 a.m. to 4:00 p.m. 10:00 a.m. to 6:00 p.m.	Mayberry	No Charge
Spring Day Camp	6-12 years	April	Mon. – Fri.	8:00 a.m. to 6:00 p.m.	Amigo	No Charge
Spring Day Camp	7-14 years	TBA	Mon. – Fri.	10:00 a.m. to 3:00 p.m.	Mayberry	$30 per week
Summer Camp	6- 14 years	July – Aug.	Mon. – Fri.	7:30 a.m. to 6:00 p.m.	Sorensen	$250 per month
Summer Camp	7-14 years	July – Aug.	Mon. – Fri.	7:00 a.m. to 5:00 p.m.	Mayberry	$250 a month
Summer Snack	1-17 years	July – Aug.	Mon. – Fri.	3:00 p.m.to 4:00 p.m.	Mayberry	No Charge
Teen Program	13-17 years	Year Round	Thursdays	6:00 p.m. to 8:00 p.m.	Adventure	No Charge
Teen Program	12-18 years	Year Round	Fridays	5:00 p.m. to 6:00 p.m.	Amigo	No Charge
Tiny Tot T-Ball	3-4 years	Aug. – Sept.	Mon. – Fri.	Times vary	Mayberry	$45 per session
Tiny Tots	3-5 years	Year Round	Mon., Wed., Fri.	9:00 a.m.to 12:00 p.m.	Amigo	No Charge
Tiny Tots	3-5 years	Year Round	Mon. – Fri.	9:00 a.m. to 12:00 p.m.	Adventure	$10 per day
Tiny Tots 1st Session (a.m.)	4-5 years	Sept. – June	Mon. – Fri.	9:00 a.m. to 11:30 a.m.	Mayberry	$60 per month
Tiny Tots 1st Session (a.m.)	3-5 years	Sept. – June	Mon. – Fri.	9:00 a.m. to 12:00 p.m.	Sorensen	$80 / month (must be potty trained)
Tiny Tots 2nd Session (p.m.)	3-5 years	Sept. – June	Mon. – Fri.	12:30 p.m. to 3:30 p.m.	Sorensen	$80 / month (must be potty-trained)
Toy Loan Program	7-13 years	Year Round	Fridays	3:00 p.m. to 5:00 p.m.	Mayberry	No Charge
Toy Loan Program	6-12 years	Year Round	Fridays	3:00 p.m. to 4:00 p.m.	Amigo	No Charge
Toy Loan Program	5-12 years	Year Round	Fridays	4:00 p.m. to 6:00 p.m.	Adventure	No Charge
Tree Climbing	All Ages	Year Round	TBA	TBA	Adventure	No Charge
Winter Day Camp	7-13 years	Dec. – Jan.	TBA	TBA	Mayberry	TBA
Winter Day Camp	6-12 years	December	Mon. – Fri.	8:00 a.m. to 6:00 p.m.	Amigo	No Charge

Adult and Family Recreation Programs

Program	Ages	Season	Days	Times	Facility	Fee
Adult Cardio Kickboxing	18 yrs and up	Year Round	Saturdays	9:00 a.m. to 10:00 a.m.	Mayberry	$3 per class
Adult Sports Modification Program	18 yrs and up	Year Round	Tues. and Thurs.	10:00 a.m. to 11:00 a.m.	Adventure	No Charge
Arts and Crafts	All Ages	Year Round	Tues. and Thurs.	1:30 p.m. to 3:30 p.m.	Amigo	No Charge
Ballet and Folklorico Dance	All Ages	Year Round	Tuesdays	3:00 p.m. to 5:00 p.m.	Adventure	$5 per class
Cardio Kick Boxing	18 yrs and up	Year Round	Mon., Tues., Thurs.	7:00 p.m. to 8:00 p.m.	Sorensen	$2 per class
Coed Softball League	18 yrs and up	Season begins once roster is full	Thursdays	5:00 p.m. to 9:00 p.m.	Mayberry	$300 per team. Registration starts TBA
Coed Volleyball	18 yrs and up	Season begins once roster is full	Wednesdays	5:00 p.m. to 10:00 p.m.	Mayberry	$300 per team. Registration starts TBA
Compulsive Eaters Anonymous	18 yrs and up	Year Round	Sundays	6:00 p.m. to 8:30 p.m.	Adventure	No Charge
Compulsive Eaters Anonymous	18 yrs and up	Year Round	Saturdays	12:00 p.m. to 2:00 p.m.	Adventure	No Charge
Computer Lab	All Ages	Year Round	Tues. and Thurs.	7:00 p.m. to 9:00 p.m.	Mayberry	No Charge
Men's Basketball	18 yrs and up	Season begins once roster is full	Tuesdays	5:00 p.m. to 10:00 p.m.	Mayberry	$300 per team. Registration starts TBA

Adult & Family Recreation Programs (continued)

Program	Ages	Season	Days	Times	Facility	Fee
Morning Aerobics	18 yrs and up	Year Round	Monday – Wednesday	9:00 a.m. to 10:00 a.m.	Mayberry	No Charge
Neighborhood & Park "Seemore" Watch	All Ages	Year Round	Every 3rd Thursday	6:30 p.m. to 8:30 p.m.	Adventure	No Charge
Walking Program	Adults 18 and up	Year Round	Tuesdays and Thursdays	8:30 a.m. to 9:30 a.m.	Amigo	No Charge
Woodworkers of Whittier	18 yrs and up	Year Round	Every 2nd Thursday	6:30 p.m. to 9:00 p.m.	Adventure	No Charge
Zumba	18 yrs and up	Year Round	Saturdays	9:00 to 10:00 a.m.	Sorensen	$3 per class
Zumba	18 yrs and up	Year Round	Tuesdays and Wednesdays	10:15 a.m. to 11:15 a.m.	Mayberry	$3 per class

Special Events – FREE! (Programs are subject to change. Contact the park for program details.)

Program	Ages	Days	Times	Facility
Flea Market	All Ages	Every 1st Tuesday of each month	9:00 a.m. to 4:00 p.m.	Adventure
Easter Egg Hunt	1-10 years	April 2012 - Exact Date TBD	12:00 p.m. to 1:00 p.m.	Amigo
Easter Egg Hunt	All Ages	Saturday, April 7, 2012	10:00 a.m. to 11:00 a.m.	Sorensen
Easter Program	5-17 years	Saturday, April 7, 2012	11:00 a.m. to 1:00.p.m.	Mayberry
Mother's Day Fiesta	All Ages	May 2012 - Exact Date TBD	1:00 p.m. to 3:00 p.m.	Amigo
Father's Day Craft	All Ages	Saturday, June 16, 2012	12:00 p.m. to 2:00 p.m.	Amigo
Bike Hike	All Ages	Saturday, June 30, 2012	8:00 a.m. to 12:00 p.m.	Amigo
Summer Concert Series (Art Fest)	All Ages	Thursdays, July-August 2012	TBA	Mayberry
South Whittier Educate and Celebrate Festival	All Ages	August 2012, TBA	10:00 a.m. to 3:00 p.m.	Adventure
Knabe Katch (fishing derby)	All Ages	October 2012	7:00 p.m. to 11:00 a.m.	La Mirada Regional Park
Halloween Fun Program	All Ages	Friday, October 26, 2012	5:00 p.m. to 8:00 p.m.	Mayberry
Halloween Haunt	All Ages	Wednesday, October 31, 2012	5:00 p.m. to 9:00 p.m.	Sorensen
Thanksgiving Community Dinner	All Ages	Thursday, November 15, 2012	6:00 p.m. to 8:00 p.m.	Sorensen
Thanksgiving Dinner	All Ages	Saturday, November 17, 2012	12:00 p.m. to 2:00 p.m.	Amigo
Thanksgiving Celebration	All Ages	Wednesday, November 21, 2012	6:00 p.m.to 8:00 p.m.	Mayberry
Here Comes Santa	All Ages	December 2012	4:00 p.m. to 8:30 p.m.	Call for info
Breakfast with Santa	All Ages	Saturday, December 15, 2012	9:00 a.m. to 11:00 a.m.	Sorensen
Cookies and Hot Cocoa with Santa	All Ages	Wednesday, December 19, 2012	3:30 p.m. to 5:30 p.m.	Mayberry

Become a Tree Hugger!

Adventure Park's Free Urban Tree Climbing Program

The newly created program is for all ages and has been expanded as an opportunity for children and adults with disabilities. For more information, contact Adventure Park at (562) 698-7645.

Senior Programs

Los Nietos Community and Senior Center (LNCSC)

Department of Community and Senior Services
11640 E. Slauson Avenue, Whittier, CA 90606
(562) 699-9898

Adventure Park

10130 S. Gunn Avenue
Whittier, CA 90605
(562) 698-7645

Mayberry Park

13201 E. Meyer Road
Whittier, CA 90605
(562) 944-9727

Sorensen Park

11419 Rosehedge Drive
Whittier, CA 90606
(562) 908-7763

(All Senior Programs are offered year-round and subject to change)

Program	Days	Times	Facility
Aerobics Fee: $15/ 10 weeks	Thursdays, September - June	9:00 a.m. to 11:00 a.m.	Sorensen
Aerobics	Monday - Wednesday	10:30 a.m. to 11:00 a.m.	Mayberry
Arts and Crafts	Monday - Wednesday	1:00 p.m. to 2:00 p.m.	Mayberry
Bingo	Fridays Monday - Friday Tuesday - Thursday	11:00 a.m. to 12:00 p.m. 1:00 p.m. to 4 p.m. 12:00 p.m. to 2:00 p.m.	Adventure LNCSC Mayberry
Birthday Club	Last Friday of the month	10:30 a.m. to 12:00 p.m.	Mayberry
Community Garden	Mondays, Wednesdays, Fridays	9:00 a.m. to 12:00 p.m.	Mayberry
Crochet Club	Thursdays	9:30 a.m. to 12:00 p.m.	LNCSC
Dance	Fridays	10:30 a.m. to11:30 a.m.	LNCSC
Employment Program for Seniors	Monday - Thursday	9:00 a.m. to 2:00 p.m.	LNCSC
Exercize	Mondays	10:45 a.m. to 11:45 a.m.	Adventure
Gardening	(Feb. 2012) Mondays, Wednesdays, Fridays	9:00 a.m. to 11:00 a.m.	Mayberry
Karaoke	Fridays	1:00 p.m. to 2:00 p.m.	Mayberry
Lunch Programs for 60+ years of age $2.75 optional donation	Monday - Friday	11:30 a.m. to 1:00 p.m. 11:30 a.m. to 1:00 p.m. 11:30 a.m. to 1:00 p.m.	Adventure LNCSC Mayberry
Loteria - Bingo (Spanish)	Monday - Wednesday	10:00 a.m. to 10:30 a.m.	Mayberry
Red Hat Ladies	Every 2nd Monday of the month	9:00 a.m. to 10:00 a.m.	Adventure
Senior Clubs			
Adventure Park Senior Club	Fridays	10:30 a.m. to 3:00 p.m.	Adventure
Cultural Pan Americano	4th Sunday	12:00 p.m. to 7:00 p.m.	LNCSC
Jerome Arizona Senior Club	3rd Saturday	1:30 p.m. to 4:30 p.m.	LNCSC
John F. Kennedy Senior Club	2nd & 4th Tuesday	1:00 p.m. to 4:00 p.m.	LNCSC
Mayberry Senior Club	Monday-Friday	9:30 a.m. to 2:30 p.m.	Mayberry
Victor Rosales Senior Club	1st Saturday	1:00 p.m. to 4:00 p.m.	LNCSC
Tai Chi	Tuesdays	10:00 a.m. to 11:00 a.m.	Mayberry
Walking Club	Tuesday - Thursday	10:00 a.m. to 10:30 a.m.	Mayberry
Zumba Class (Call park for fee information)	Tuesdays and Thursdays Mondays and Thursdays	10:00 a.m. to 11:00 a.m. 6:30 p.m. to 8:30 p.m.	Adventure Adventure

Dial-A-Ride for Your Transportation Needs

(800) 439-0439 • www.LaGoBus.info

For just 50 cents per one-way trip, seniors (60+) and persons with disabilities who reside within the Whittier Unincorporated area can access transportation through Dial-A-Ride. Escorts of persons with disabilities ride FREE. Proof of age and residency is required for riders 60 years or older. Riders under the age of 60 years require proof of residency and a letter from a physician specifying their disability condition, or a "disabled" card. To receive an application, please call **(800) 439-0439** or visit **www.LaGoBus.info**.

Southeast Area Social Services Funding Authority (SASSFA)

10400 Pioneer Blvd. Suite 9, Santa Fe Springs, CA 90670
(562) 699-3231 • www.sassfa.org

SASSFA is a non-profit agency which provides social services to the older adult and their caregivers. SASSFA provides services to the residents of the Whittier Unincorporated area as well as surrounding cities. Services are FREE and include:

- Caregiver Support
- Case Management
- Job Training and Employment Assistance
- Senior Nutrition Program
- Senior Volunteer Opportunities

Community Resource Center (CRC)

Community Development Commission
10750 Laurel Avenue, Whittier, CA 90605
(562) 946-2425 • www.swcrc.org

After-School Homework Assistance Program
Monday-Friday 2:30 p.m. to 5:30 p.m.

At-Risk Youth Counseling and Parenting Classes
Daily 3:00 p.m. to 6:00 p.m.
Call **(562) 777-0877** *to schedule an appointment*

COMPUTER CLASSES

Computer Open Lab Hours
Mon./Wed./Thursday 8:00 a.m. to 11:00 a.m.
12:00 p.m. to 2:00 p.m.
5:30 p.m. to 7:30 p.m.
Tuesdays 8:00 a.m. to 2:00 p.m.
5:30 p.m. to 7:30 p.m.
Fridays 8:00 a.m. to 2:00 p.m.
* (2nd and 4th Fridays)

Bilingual Basic Computer Functions Workshop
Mondays 11:00 p.m. to 11:50 a.m.

Computer Assisted English as a Second Language (ESL) Classes
Wednesdays 11:00 a.m. to 11:50 a.m.

Introduction to Keyboarding Workshop
Thursdays 11:00 a.m. to 11:50 a.m.

Introduction to Job Readiness Skills
1st and 3rd Fridays 11:00 a.m. to 11:50 a.m.

Microsoft Office Class
Mondays and Wednesdays Evenings
Call **(562) 946-2425** to schedule an appointment

Emancipated Foster Youth Resource Center
9:00 a.m. to 5:00 p.m.
Call **(562) 906-3417** *to schedule an appointment*

English as a Second Language (ESL) Classes
Mondays/Wednesdays 9:00 a.m. to 12:00 p.m.
or 6:00 p.m. to 8:00 p.m.

Family Law Assistance
First Thursday of the month 9:00 a.m. to 1:30 p.m.
Call **(562) 946-2425** *to schedule an appointment*

High School Senior Project Guidance Program
Monday-Thursday 5:30 p.m. to 6:00 p.m.
Call **(562) 946-2425** *to schedule an appointment*

Medical Clinic
Mondays/Wednesdays/Fridays 9:00 a.m. to 12:00 p.m.
Call **(562) 698-2541** *to schedule an appointment*

Medi-Cal and Cal-Fresh (Foodstamps) Enrollments
Call **(562) 946-2425** *to schedule an appointment*

Parent and Teen Workshops
Tuesdays 6:30 p.m. to 7:30 p.m.

2012 Special Events

April 21, 2012	Health & Wellness Fair
June 21, 2012	Art and Talent Showcase
August 7, 2012	National Night Out
October 2012	Influenza Vaccines
December 2012	Holiday Food & Toy Giveaway*

**Households must be pre-registered to participate in the holiday event. Registration for low income qualified residents of unincorporated Whittier begins September 17, 2012.*

Visit the CRC located at 10750 Laurel Avenue.

COUNTY OF LOS ANGELES ANIMAL CARE AND CONTROL

Animal Care & Control - Downey Animal Care Center

11258 S. Garfield Avenue, Downey CA 90242
(562) 940-6898 • http://animalcare.lacounty.gov
For emergency calls (24 hours a day), call the number above and listen for instructions.

Hours:
Monday-Thursday 12:00 p.m. to 7 p.m.
Fri., Sat., and Sun. 10:00 a.m. to 5 p.m.
**The shelter is now open on Sundays. Closed all holidays.*

"Like" us on Facebook!
www.Facebook.com/CountyofLosAngelesAnimalCare

Follow us on Twitter
@LACoAnimalCare

View our adoptable pets online.

Public Library

www.colapublib.org

The County of Los Angeles Public Library offers special programs for children, teens, and adults. Please check with your local library for more information.

Los Nietos Library

11644 E. Slauson Avenue, Whittier, CA 90606 **(562) 695-0708**

Mondays and Tuesdays	12:00 p.m. to 7:00 p.m.
Wednesdays and Thursdays	10:00 a.m. to 6:00 p.m.
Fridays and Saturdays	10:00 a.m. to 5:00 p.m.
Sundays/Holidays	Closed

Sorensen Library

6934 Broadway Avenue, Whittier, CA 90606 **(562) 695-3979**

Monday - Thursday	11:00 a.m. to 7:00 p.m.
Fridays and Saturdays	11:00 a.m. to 5:00 p.m.
Closed Sundays/Holidays	

The new 10,655 square foot, $8.9 million library opened in October 2010 replacing the former 1,048 square-foot facility. Sorensen Library now includes larger reading spaces, a computer training room, a teen area with multimedia listening and viewing stations, self-checkout stations, a homework center, a large community meeting room, and additional parking.

Sorensen Library Special Programs

March 2012

Saturday, Mar. 10, 2012
1:00 p.m. Fruit Carving Demonstration (Adults)

Tuesday, Mar. 20, 2012
2:00 p.m. Family Program

June 2012

(Jun. 20, 2012 – Aug. 4, 2012)
Wednesday, June 20, 2012
Summer Reading Program (children, teens and adults)

Try the new mobile app for smartphones!

Visit colapublib.org/mobile/ and find a library, check your account, search the catalog, place holds, ask a librarian, and more. Available for Apple phones and tablets, Android phones and tablets, Blackberries and Windows 7 phones.

South Whittier Library

14433 Leffingwell Road, Whittier, CA 90604 **(562) 946-4415**

Mondays-Wednesdays	12:00 p.m. to 8:00 p.m.
Thursdays	11:00 a.m. to 6:00 p.m.
Fridays and Saturdays	10:00 a.m. to 5:00 p.m.
Sundays/Holidays	Closed

Year-Round Children's Programs

Preschool Pajama Story Time

Tuesdays 6:30 p.m. to 7:00 p.m.

Adult and Teen Programs

Please see **www.colapublib.org** or call **(562) 946-4415**

Homework Help – Grades 3rd - 6th

Monday – Wednesday	3:00 p.m. to 6:00 p.m.
Thursdays	3:00 p.m. to 5:00 p.m.
Saturdays	12:00 p.m. to 4:00 p.m.

Sorensen Library Year Round Programs

Program	Days	Times
CHILDREN'S PROGRAMS		
Afternoon Story Time	Tuesdays	2:00 p.m.
Baby Story Time	6 week sessions	Call Library for details
Elementary Age Book Club	Last Fri. of month	3:00 p.m.
Family Story Time	Saturdays	11:30 a.m.
Parent-Toddler Workshops	Spring/Fall session	Call Library for details
Preschool Story Time	Fridays	10:00 a.m.
Toddler Story Time	Wednesdays	11:00 a.m.
TEEN PROGRAMS		
Teen Advisory Board	Every 1st Thurs.	3:30 p.m.
Teen Book Club	Every 3rd Thurs.	3:30 p.m.

Program	Days	Times
TEEN PROGRAMS		
Cross Stitching for Teens/ Tweens	Every other Wed.	5:00 p.m.
Tween Book Club	Every 3rd Thurs.	After Teen Book Club
ADULT PROGRAMS		
Book a Librarian: Learn basic computer skills, one-on-one computer instruction	Sign up by appointment only	11:00 a.m.
Foodie Book Club	Every 3rd Wed.	5:45 p.m. to 6:45 p.m.
Hablemos de Libros: Spanish Book Club	Every 2nd Wed.	5:45 p.m. to 6:45 p.m.
Knitting Krew: Learn how to knit	Saturdays	2:00 p.m.

Community Development Commission (CDC)

(323) 890-7001 • www.lacdc.org

CDC offers housing assistance and economic development to unincorporated areas.

Housing Development and Preservation Programs

Single-Family Grant Program
(323) 890-7245 or **(323) 890-7027**.

Single-Family Rehabilitation Loan Program
(323) 890-7239.

First-Time Homebuyer Programs

FREE First-Time Homebuyer Education Seminars:
Once a month at California State University Los Angeles.
Visit **www.lacdc.org** for more information.

Home Ownership Program
(323) 890-7034.

Mortgage Credit Certificate Program:
Offers the first-time homebuyer a federal income tax credit.
(323) 838-5082.

Community Development Block Grant (CDBG) and Emergency Solutions Grant Programs

Veterans in Community Service: Handyworker Program:
Minor home repairs services to owner-occupied or rented by low/moderate-income households.
10260 Matern Pl., Santa Fe Springs, CA 90670
(562) 204-0529

Whittier-Rio Hondo AIDS Project:
Services for clients with HIV/AIDS.
9200 Colima Road, Suite 104, Whittier, CA 90605
(562) 698-3850

Countywide Services

Homelessness Prevention and Rapid Re-Housing Program:
Dial **2-1-1** or visit **http://housing.lacounty.gov/HPRP/Launch.html**

Housing Rights Center
520 S. Virgil Avenue, Suite 400, Los Angeles, CA 90020
(800) 477-5977

Los Angeles Homeless Services Authority:
Emergency Shelters
811 Wilshire Boulevard, 6th Floor, Los Angeles, CA 90017
(213) 683-3333

Shelter Partnership:
Collects/distributes clothing and household items to shelters.
523 W. 6th Street, Suite 616, Los Angeles, CA 90014
(213) 688-2188

sassfa

Southeast Area Social Services Funding Authority
10400 Pioneer Blvd. Ste. 9, Santa Fe Springs, CA 90670
(562) 946-2237

Attention Job Seekers!

The SASSFA Worksource Center offers many FREE services and access to equipment for people who want to look for a job, obtain training, and plan their career. Offered are computers with internet access, assistance with resumes, and helpful staff to help you find the job you've been looking for. You don't need an appointment, just walk right in!

Los Nietos Community and Senior Center

Department of Community and Senior Services
11640 E. Slauson Avenue, Whittier, CA 90606
(562) 699-9898

Programs are open to all ages. Contact the Center for more information.

Program	Days	Times
Aerobics	Mon. – Fri.	6:00 p.m. to 7:00 p.m.
Community Dance Group	Tue., Wed., Fri.	7:00 p.m. to 8:30 p.m.
Danza Azteca Huehueteotl	Mon. – Thurs.	7:00 p.m. to 10:00 p.m.
Food Pantry *(for 90605 and 90606 zip code residents)*	2nd and 4th Fri.	9:00 a.m. to 3:00 p.m.
MASH (More Advocates for Safe Homes)	TBD	Contact the office for meeting schedule.
Parent Project-SPIRITT Family Services	Wednesdays	6:00 p.m. to 9:00 p.m.
Classes Sponsored by Rio Hondo College		
• ESL Classes (English as a Second Language)	Mondays Thursdays	10:00 a.m. to 12:00 p.m. 4:00 p.m. to 6:00 p.m.
• Foster Care Program	Tuesdays	9:30 a.m. to 12:30 p.m.
• Foster Care Program Cooking Classes	1st Wed. every mo.	10:00 a.m. to 1:00 p.m.
Tutoring	Mon. – Thurs. Fridays	3:00 p.m. to 6:00 p.m. 3:00 p.m. to 5:00 p.m.
Whittier Area Parents' Association for the Developmentally Disabled	Wednesdays	9:30 a.m. to 11:00 a.m.

Sheriff's Department

www.lasd.org

PICO RIVERA STATION | Captain James Thornton Jr.

Serving the Unincorporated Community of West Whittier
6631 Passons Boulevard, Pico Rivera, CA 90660
(562) 949-2421

Report Graffiti

Please report graffiti and any criminal activity as soon as you see it. It is not suggested that any individual take action other than calling your local law enforcement station to report crimes. To request graffiti removal, call the Graffiti Hotline at **(800) 675-4357.**

House Number Curb Painters

Many companies offering this service have not been issued a permit by the Los Angeles County Department of Public Works. Do not feel obligated or pressured to accept or pay for their services. If you have any questions call your local station (Norwalk Station or Pico Rivera Station) or the Department of Public Works at **(626) 458-3129.**

Vehicle Burglaries - Don't Become a Victim

Many areas have experienced a spike in vehicle burglaries. By removing valuables and items such as GPS navigation devices, cell phones, lap top computers, etc. or placing them in the trunk of your car and being aware of your surroundings, you can decrease your chances of becoming a victim.

If you see any suspicious activity in your community, call your local station or 9-1-1 and remember you can remain anonymous.

Get Email / Text Alerts from your Local Station through NIXLE

www.Nixle.com

Sign up to receive up-to-date county-wide public safety information through your e-mail. Visit http:www.Nixle.com and register for "LASD-HQ Newsroom (SHB), Los Angeles County Sheriff". You can also register to receive alerts from your local station. Or, text your zip code to 888777 to receive localized Urgent Text Alerts only from local policing agencies anywhere in the United States. Standard text messaging rates may apply.

NORWALK STATION | Captain Patrick Maxwell

Serving the Unincorporated Communities of South and East Whittier
12335 Civic Center Drive, Norwalk, CA 90650
(562) 863-8711

Whittier County Public Safety Center and Sub-station

13525 Telegraph Road, Unit B, Whittier CA, 90605
(562) 903-1874
Hours: Monday - Friday 9:00 a.m. to 4:00 p.m.

Norwalk Station Youth Athletic League

Wallis Annenberg Youth Center-STARS Center
11515 S. Colima Road, Whittier, CA 90605
(562) 941-6901

The Youth Athletic League sponsors activities for South Whittier youth between the ages of 8 and 17. Programs include after school tutoring, a boxing program and other recreational activities and field trips. To find out more information contact Deputy Jeff Flotree at **(562) 941-6901.**

Become a Station Volunteer

The Civilian Volunteer program is seeking community members to assist local law enforcement by performing a variety of duties at the station or sub-station. For more information, contact Sergeant Brian Doyle at **(562) 466-5455**.

Community Law Enforcement Partnership annual volunteer pinning ceremony held at the STAR Center, recognizes volunteers for their hours of service. Norwalk Station volunteers include: Chris Adamsen (standing). Seated from left to right are: Marilee Neil, Victoria Penilla, Estele Roush and Elda Ramirez.

Visit the Los Angeles County Sheriff's Museum

11515 S. Colima Road, Whittier, CA, 90604-2832 (Star Center)
(562) 946-7859

Hours: Monday - Friday, 9:00 a.m. to 4:00 p.m. FREE!

Exhibits chronicle the history of the Department. Guided tours are available.

Fire Department

www.fire.lacounty.gov

Fire Stations located in the Whittier Unincorporated area: *(See the community map on page 16 for a list of all fire stations serving the Whittier Unincorporated area)*

Fire Station 15

11460 Santa Gertrudes Avenue
Whittier, CA 90604
(562) 943-4537

Fire Station 96

10630 S. Mills Avenue
Whittier, CA 90604
(562) 941-8604

Visit Your Local Fire Station in May

Fire Service Day is celebrated as an open house every May at all county fire stations. Please contact the Fire Department's Public Affairs Section at (323) 881-2411 or visit the Department's Facebook page for more information at **http://www.facebook.com/LACoFD.**

CERT - Community Emergency Response Team

The Community Emergency Response Team (CERT) Program trains residents on how to provide for themselves and others during a major emergency. CERT volunteers do not work for the Los Angeles County Fire Department and are registered with their local law enforcement agencies. CERT training is FREE and participants have no obligation or commitment to respond or act in the event of a disaster. For more information, contact Community Services Representative LaFonda Riggins at **(562) 402-9709** or visit the CERT website at **fire.lacounty.gov/ProgramsEvents/PECERT.asp.**

Explore a Career in the Fire Service!

The Fire Department Explorer Program is designed for young adults from 15 to 21 years of age who are interested in learning about a career in the fire service. Qualified candidates participate in a training academy where they learn basic firefighting skills. Upon graduation, Explorers are qualified to ride along on an engine, truck, or paramedic squad and respond to actual fire and medical emergencies. For more information, contact the Los Angeles County Fire Department's Explorer Post 8 **(562) 698-6009** or visit the Department's website at: **www.fire.lacounty.gov/ProgramsEvents YouthFireExplorer.asp** or Facebook page at **http://www.facebook.com/LACoFD.**

Meet your New Fire Chief

Daryl Osby Appointed as the New Los Angeles County Fire Chief

This year, Daryl L. Osby was sworn in by the Board of Supervisors as the ninth Fire Chief of the Los Angeles County Fire Department. Chief Osby has expertise in all aspects of fire administration and emergency response and his knowledge and professionalism will serve over 10 million residents of the County.

He has served as a member of the Los Angeles County Fire Department for almost 27 years, including 15 as an accomplished chief officer. Just prior to his appointment as Fire Chief, Osby served as Chief Deputy of Business Operations, a role in which he successfully managed the Department's Administration, Prevention, and Special Services Bureaus; Risk Management Division; Employee Relations Division and Professional Performance Section. He has held every rank, including Fire Fighter, Paramedic, Fire Fighter Specialist, Fire Prevention Inspector, Fire Captain, Battalion Chief, Assistant Chief, Deputy Chief, and Chief Deputy.

Now as Fire Chief, Osby heads one of the largest emergency services agencies in the world. His many years of fire service experience and his diverse background ensures his success as your Fire Department's new leader.

For non-emergencies and Fire Department information, call **(323) 881-2411**, or e-mail info@fire.lacounty.gov.

Be the First to Know! Register with Alert LA County

Alert.lacounty.gov

Los Angeles County has implemented an emergency mass notification system that will be used to contact County residents and businesses via recorded phone messages, text messages or e-mail messages in case of emergency.

Listed and unlisted land line telephone numbers are already included in the database and do not need to be registered.

If you have a cellular or Voice over IP number and would like to be notified, or if you would like an e-mail notification, you must register those telephone numbers and/or e-mail addresses by completing registration form.

Each telephone number and e-mail address registered will be contacted only when the street address it is associated with is impacted by a disaster or emergency. For more information, visit **Alert.lacounty.gov.**

LA County Department of Regional Planning (DRP)

(213) 974-6411

Public Hearing Live Web Broadcast

DRP recently launched the Live Web Broadcast, which allows you to monitor from home all Regional Planning Commission and Hearing Officer public hearings held in downtown Los Angeles. Visit **http://planning.lacounty.gov/video** for a complete listing of all upcoming and archived broadcasts.

Z-NET: Find Your Property's Zoning

DRP's interactive Z-NET application includes simple mapping that provides information regarding zoning, land use, and other relevant information by entering an address or Assessor's Parcel Number. Visit **http://planning.lacounty.gov/znet** to access Z-NET.

Does This Go In My Blue Cart For Recycling?

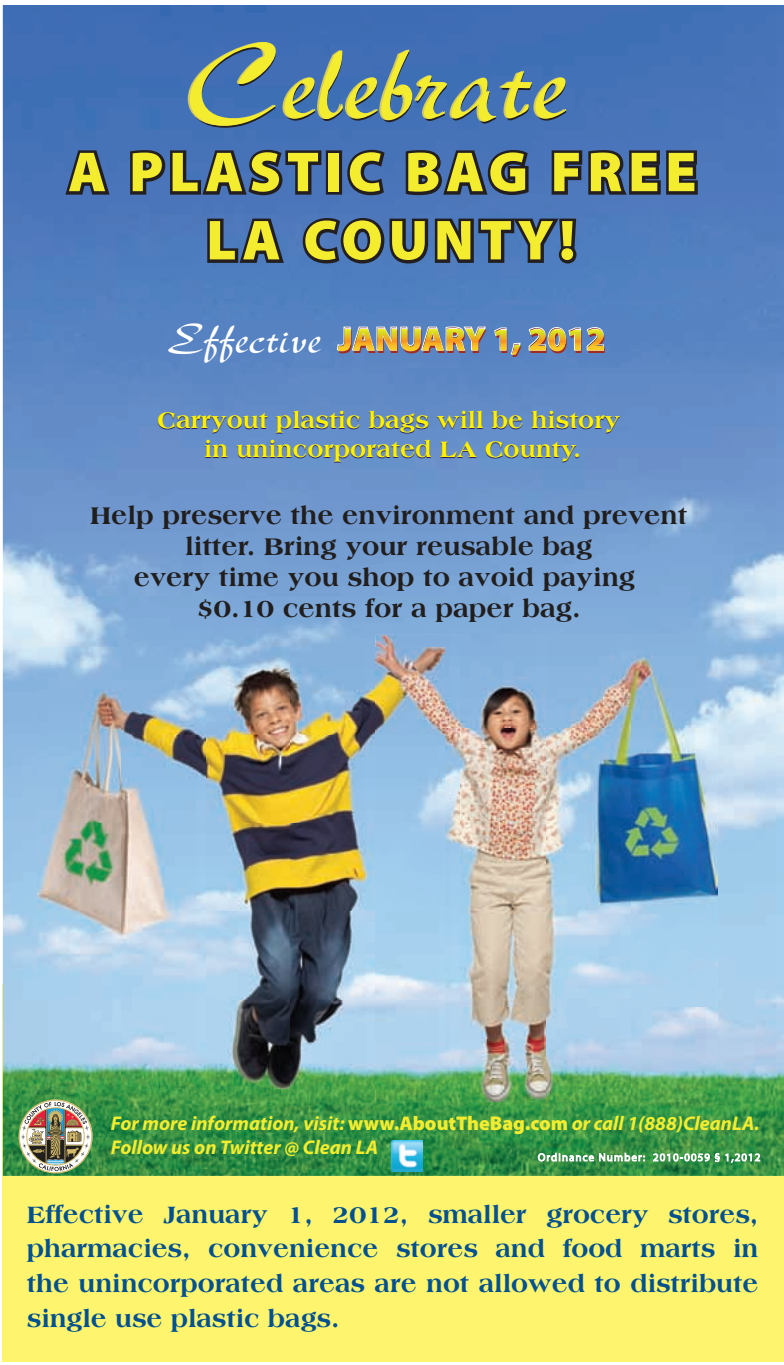
www.RethinkLA.com

It's sometimes hard to determine when items should be recycled that are not marked with a recycling symbol. Here are some tips:

- No garden hoses
- No diapers. No liquids.
- No hazardous waste: such as sharps (syringe needles), paint, motor oil, or batteries.

For a list of FREE Household Hazardous Waste drop-off locations please call **(888) CLEAN LA** or visit **www.CleanLA.com**.

If you are unsure about an item, contact your waste hauler for more information. *(see listing in the At-A-Glance directory on page 17 under Trash/Waste Hauler)*



Effective January 1, 2012, smaller grocery stores, pharmacies, convenience stores and food marts in the unincorporated areas are not allowed to distribute single use plastic bags.

Road Maintenance Projects

PROJECT NAME	MAJOR STREET(S) IMPACTED	TYPE OF WORK	TENTATIVE CONSTRUCTION START DATE
Carmenita Rd. at Painter St./ Waldburg St.	Intersection of Carmenita Rd./Painter St. at Waldburg St.	Left Turn Signals	Spring 2012
Lambert Rd at Mills Ave.	Intersection of Lambert Rd at Mills Av.	Left Turn Signals	Spring 2012
Dunlap Crossing Rd. - Bicycle Trail Access	Dunlap Crossing Rd. and Torrey Pines Dr.	Access Road Improvements	Summer 2012
Colima Rd.- Leffingwell Rd./ La Mirada Blvd.	Colima Rd. - Leffingwell Rd. to Lambert Rd.	Resurfacing	Fall 2012
Laurel Ave. North of Lakeland Rd.	Laurel Ave. North of Lakeland Rd. - Mills Av. over Sorenson Drain	Street Lights	Fall 2012
Santa Gertrudes Ave. Sidewalk	Santa Gertrudes - Richvale Dr. to 175 N Richvale Dr.	Construct Sidewalk	Fall 2012
Norwalk Blvd. at Slauson Ave.	Intersection of Norwalk Blvd. and Slauson Ave.	Traffic Signal Upgrade	Winter 2012

For more information, please call the Department of Public Works at (626) 458-5926.

Los Nietos Middle School

Reg. Hrs.	Sum. Hrs.
2:35	1:05
3:05	1:35
3:35	2:05
4:05	2:35
4:35	3:05
5:05	3:35
5:35	4:05
6:05	4:35

Los Nietos Community Center

Reg. Hrs.	Sum. Hrs.
2:40	1:10
3:10	1:40
3:40	2:10
4:10	2:40
4:40	3:10
5:10	3:40
5:40	4:10
6:10	4:40

Whittier Manor

Reg. Hrs.	Sum. Hrs.
2:45	1:15
3:15	1:45
3:45	2:15
4:15	2:45
4:45	3:15
5:15	3:45
5:45	4:15
6:15	4:45

Shopping Center Norwalk Bl

Reg. Hrs.	Sum. Hrs.
2:48	1:18
3:18	1:48
3:48	2:18
4:18	2:48
4:48	3:18
5:18	3:48
5:48	4:18
6:18	4:48

Edwards Middle School

Reg. Hrs.	Sum. Hrs.
2:50	1:20
3:20	1:50
3:50	2:20
4:20	2:50
4:50	3:20
5:20	3:50
5:50	4:20
6:20	4:50

Sorensen Park

Reg. Hrs.	Sum. Hrs.
2:52	1:22
3:22	1:52
3:52	2:22
4:22	2:52
4:52	3:22
5:22	3:52
5:52	4:22
6:22	4:52

Shopping Center

Reg. Hrs.	Sum. Hrs.
2:57	1:27
3:27	1:57
3:57	2:27
4:27	2:57
4:57	3:27
5:27	3:57
5:57	4:27
6:27	4:57

Pioneer High School

Reg. Hrs.	Sum. Hrs.
3:00	1:30
3:30	2:00
4:00	2:30
4:30	3:00
5:00	3:30
5:30	4:00
6:00	4:30
6:30	5:00

Regular Hours/Horario regular
Monday - Friday
Lunes - Viernes
2:35 p.m. to 6:30 p.m.

Summer Hours
June 18 - August 31, 2012
Monday - Friday / *Lunes - Viernes*
1:05 p.m. to 5:00 p.m.

FREE SHUTTLE

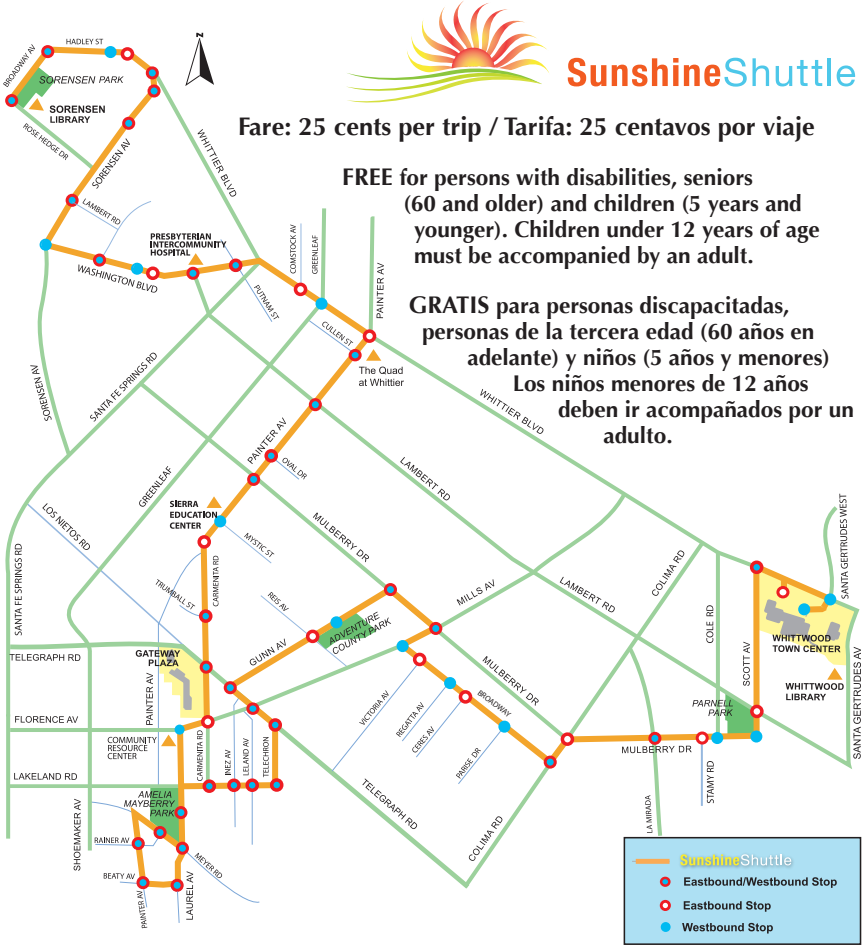
For more information call – Si desea más información, llame al (626) 458-3909

SunshineShuttle

Fare: 25 cents per trip / Tarifa: 25 centavos por viaje

FREE for persons with disabilities, seniors (60 and older) and children (5 years and younger). Children under 12 years of age must be accompanied by an adult.

GRATIS para personas discapacitadas, personas de la tercera edad (60 años en adelante) y niños (5 años y menores) Los niños menores de 12 años deben ir acompañados por un adulto.



SUNSHINE SHUTTLE SCHEDULE
(HORARIO DEL MICROBÚS SUNSHINE)

SHUTTLE HOURS/ HORAS DEL MICROBÚS

6:00 a.m. to 8:00 p.m. Monday to Friday (lunes a viernes)
8:00 a.m. to 6:00 p.m. Saturday (sabado)

SHUTTLE INFO/ INFORMACION DE MICROBÚS

(562) 529-2676 X124
TDD (626) 282-7829

eastbound (hacia el éste)

shuttle stops with cross streets / paradas del microbús en calles que intersectan	departure time / hora de salidas
Sorensen Park	:00
Sorensen/Whittier	:05
Painter/Cullen	:15
Carmenita/Trumball	:25
Beaty/Painter	:35
Telechron/Lakeland	:40
Colima/Broadway	:45
Scott/Lambert	:50
Whittwood Town Center	:55

westbound (hacia el oéste)

shuttle stops with cross streets / paradas del microbús en calles que intersectan	departure time / hora de salidas
Whittwood Town Center	:00
Colima/Broadway	:10
Gunn/Mulberry	:15
Telechron/Lakeland	:20
Beaty/Painter	:25
Laurel/Florence	:30
Painter/Cullen	:40
Whittier/Sorensen	:45
Sorensen Park	:50

At-A-Glance Directory/Directorio

2-1-1 LA County Information (County resources and more).....**2-1-1**
2-1-1 Información sobre el Condado de LA (Recursos del condado y mucho más)

Board of Supervisors / *Junta de supervisores* **http://bos.co.la.ca.us**
General Information / *Información general* .....**(213) 974-1411**
Fourth District Field Office / *Oficina del Cuarto Distrito* .....**(562) 807-7350**
L.A.County Public Information .....**(213) 974-1311**
Información pública del Condado de L.A

Freeway Roadside Non-emergency Service (cell phone) ..... **#3-9-9**
Servicio para casos que no sean de emergencias en autopistas y caminos

Abandoned Vehicles / *Vehículos abandonados*..... **2-1-1 or (213) 974-6483**
www.zoningenforcement@planning.lacounty.gov

Abandoned Shopping Carts ..... **(800) 252-4613**
Carros de compras abandonados

Animal Care and Control / *Cuidado y control de animales* .. **(562) 940-6898**
including emergency calls (24 hours per day) **animalcare.lacounty.gov**

Arts Commission / *Comisión de Artes* ..... **(213) 202-5858**
www.lacountyarts.org

Assessor / *Asesor* .....**(888) 807-2111**
http://assessor.lacounty.gov
East District Office / *Oficina del distrito East*..... **(626) 258-6001**

Beaches and Harbors / *Playas y puertos* ..... **(310) 305-9545**

Building Permits / *Permisos de construcción* **http://ladpw.org/bsd/permitinfo**
Public Works-South Whittier Office ..... **(562) 946-1390**
Oficina de obras públicas de South Whittier

Business License / *Licencia comercial*.....**(213) 974-2011**
http://ttc.lacounty.gov/Proptax/Business_License.htm

Childrens Services / *Servicios infantiles*
Child Care Hotline / CalWorks..... **(877) CHILD-99**
Línea directa de atención infantil / CalWorks
Children's Protective Services ..... **(800) 540-4000**
Child Abuse Hotline – 24 hours / *Línea directa de abuso infantil, las 24 horas*
Child/Spousal Support Services ..... **(323) 890-9800**
Servicio de manutención de hijos / cónyuges **cssd.lacounty.gov**
Department of Children and Family Services Hotline.....**(888) 811-1121**
(Adoption/Foster Care)
Departamento de niños y servicios de familia (adopción / cuidado de crianza)
Emancipated Foster Youth Transitional Resources ..... **(562) 906-3417**
Recursos Transitorios para Jóvenes Emancipados del Cuidado de Crianza
First5 LA-Preschool and Childcare..... **(213) 482-5902**
First 5. Preescolar y cuidado de niños de L.A. **www.first5.org**
Options Child Care Services ..... **(626) 856-5900**
Servicios de Opciones de Atención infantil **http://lacdcfs.org**
Safe Surrender Program / *Programa de entrega segura* .....**(877) BABYSAFE**
www.babysafe.ca.gov ..... **(877) 222-9723**
Service Planning Area 7 Council (SPA 7) ..... **(323) 832-9400**
Consejo de los servicios de planificación del área 7

Code Enforcement / *Cumplimiento de los códigos*
Department of Public Works (Building and Safety) ..... **(562) 946-1390**
Departamento de obras públicas (Construcción y seguridad)
http://ladpw.org/bsd
Regional Planning / *Planificación regional or 2-1-1* ..... **(213) 974-6483**
planning.lacounty.gov/zoneViolation.htm

Community and Senior Services **www.ladcss.org**
Servicios comunitarios y para ancianos
Adult Protective Services..... **(213) 351-5401**
Servicios de protección para adultos
Elder Abuse Hotline *Línea directa para el abuso de ancianos*.. **(877) 477-3646**
Los Nietos Community and Senior Center..... **(562) 699-9898**
Servicio Comunitario y Centro de Ancianos de Los Nietos
Neighbors Helping Neighbors Family Assistance Center .....**(562) 941-0115**
Centro de Asistencia familiar para Vecinos que Ayudan a Vecinos
SASSFA..... **(562) 946-2237**
Senior Abuse and Fraud Protection..... **(213) 974-9778**
Servicios a personas ancianas y protección contra fraudes
South Whittier Community Resource Center.....**(562) 946-2425**
Centro de Recursos para la Comunidad South Whittier
Telacu-Villa Hermosa Senior Housing.....**(562) 777-9554**
Viviendas para ancianos de Telacu-Villa Hermosa **www.lacdc.org**

Consumer Affairs / *Asuntos del consumidor* **dca.lacounty.gov**
Consumer Protection (General info) .....**(800) 593-8222**
Protección al consumidor (información general)

Counseling Services and Crisis Intervention
Servicios de Asesoramiento e Intervención en caso de crisis
Domestic Violence Hotline.....**(800) 978-3600**
Línea directa de violencia doméstica
Helpline Youth Counseling.....**(562) 864-3722**
Mental Health Information and Referral.....**(800) 854-7771**
Información y remisiones de salud mental **http://dmh.lacounty.gov**
SPIRITT Family Services / *Servicios SPIRITT para la familia* ...**(562) 903-7000**
www.spiritt.org
Women's and Children's Crisis Shelter .....**(562) 945-3937**
Refugio para mujeres y niños en crisis

Employment / *Empleo*
County of L.A. 24-Hour Hotline.....**(800) 970-5478**
Línea directa del Condado de Los Angeles las 24 horas ..... **dhr.lacounty.info**
SASSFA One-stop Career Center .....**(562) 946-2237**
Centro de carreras "One-Stop Career Center" de la SASSFA **www.sassfa.org**
WorkSource .....**(888) 226-6300**
fuente de trabajo **www.worksourcecalifornia.com**

Environmental Health / *Salud ambiental* **http://lapublichealth.org/eh**
General Information / *Información general* .....**(626) 430-5200**
24-Hour Hotline / *Línea directa las 24 horas* .....**(888) 700-9995**
Food Vending Complaints / *Quejas por venta de comida* .....**(626) 430-5500**
Housing Complaints / *Quejas de vivienda* .....**(213) 351-5085**
Insect/Vector Control (rats, mice).....**(626) 430-5450**
Control de insectos / vectores (ratas, ratones)
Retail Food Inspection (restaurants) .....**(323) 235-7009**
Inspección de venta de comida al por menor (restaurantes)
Farmers Markets / *Mercados agrícolas* .....**(562) 622-0426**

Fire Department (Emergencies) **9-1-1**
Departamento de bomberos (emergencias) **fire.lacounty.gov**
Public Information / *Información pública*.....**(323) 881-2472**

Graffiti Removal Hotline.....**(800) 675-4357**
Línea directa para la eliminación de graffitis **http://ladpw.org/go/graffiti**
Caltrans (freeways) / *Caltrans (autopistas)*.....**(213) 897-3656**

Health Resources/Centers/Hospitals **www.ladhs.org**
Recursos de salud/centros/hospitals
Bellflower Health Center.....**(562) 804-8112**
LAC+USC Medical Center .....**(323) 226-2622**
Presbyterian Intercommunity Hospital .....**(562) 698-0811**
Rio Hondo AIDS Project / *Proyecto de SIDA de Rio Hondo*.....**(562) 698-3850**
Roybal Comprehensive Health Center .....**(800) 383-4600**
Whittier Health Center.....**(562) 464-5350**
Whittier Hospital Medical Center .....**(562) 945-3561**

Homeless Services / *Servicios para personas sin hogar* **www.lahsa.org**
Emergency Shelter Hotline .....**(800) 548-6047**
Línea directa para refugios de emergencia
Shelter Partnership / *Sociedad de refugios*.....**(213) 688-2188**

At-A-Glance Directory/Directorio

Housing/Homeowner Program — www.lacdc.org
Programas de viviendas / para propietarios

Handy Worker Program / *Programa "Handy Worker"* ..... **(562) 204-0541**
Homeownership Program / *Programa para propietarios* ..... **(323) 890-7281**
Housing Authority / *Autoridad de viviendas* ..... **(562) 347-4663**
Housing Rights Center / *Centro de derechos de viviendas* ..... **(800) 477-5977**

Juror Services / *Servicios de jurados* ..... (213) 974-5811
www.lasuperiorcourt.org/jury

Libraries / *Biblioteca* — www.colapublib.org

General Information / *Información general* ..... **(562) 940-8462**
Los Nietos Library / *Biblioteca de Los Nietos* ..... **(562) 695-0708**
Sorensen Library / *Biblioteca de Sorenson* ..... **(562) 695-3979**
South Whittier Library / *Biblioteca de South Whittier* ..... **(562) 946-4415**

Nutrition Services / *Servicios de nutrición*

Summer Lunch Programs (Youth)
Programa de almuerzos de verano
Adventure Park ..... **(562) 698-7645**
Amigo Park ..... **(562) 908-4702**
Mayberry Park ..... **(562) 944-9727**

Senior Lunch Programs / *Programas de almuerzos para ancianos*
Adventure Park ..... **(562) 698-7645**
Los Nietos Community and Senior Center ..... **(562) 699-9898**
Mayberry Park ..... **(562) 944-9727**

Parks and Recreation / *Parques y recreación*

Local Parks ..... **(213) 738-2961**
Parques del condado e información general — **parks.lacounty.gov**
Adventure Park ..... **(562) 698-7645**
Amigos de los Rios www.amigosdelosrios.org ..... **(626) 791-1611**
Amigo Park ..... **(562) 908-4702**
Cerritos Regional Park ..... **(562) 924-5144**
La Mirada Regional Park ..... **(562) 902-5645**
Mayberry Park ..... **(562) 944-9727**
Pio Pico State Historic Park ..... **(562) 695-1217**
Parque histórico estatal Pio Pico — **www.piopico.org**
Puente Hills Landfill Native Habitat Authority ..... **(562) 945-9003**
Autoridad de hábitat nativo y vertedero de Puente Hills
www.habitatauthority.org
Sheriff's Youth Activity League ..... **(562) 941-6901**
Liga del Alguacil para Actividades Juveniles
Santa Fe Dam Regional Park ..... **(626) 334-1065**
Sorensen Park ..... **(562) 908-7763**
Whittier Narrows Regional Park ..... **(626) 575-5626**
Whittier Narrows Nature Center ..... **(626) 575-5523**

Public Safety / *Seguridad pública*

CHP (Santa Fe Springs Station) ..... **(562) 868-0503**
CHP (Estación de Santa Fe Springs) ..... **www.chp.ca.gov**
CHP Non-emergency Inquiries ..... **1-800-Tell CHP**
Consultas al CHP que no sean de emergencias
Norwalk Sheriff's Station ..... **(562) 863-8711**
Estación del Alguacil de Norwalk — **lasd.org**
Pico Rivera Sheriff's Station ..... **(562) 949-2421**
Estación del Alguacil de Pico Rivera — **lasd.org**
Whittier County Sub-station (Norwalk Sheriff 's Station) ..... **(562) 903-1874**
Subestación del condado de Whittier (Estación del Sheriff de Norwalk)

Public School Districts / *Escuelas públicas*

East Whittier City School District www.ewcsd.k12.ca.us ..... **(562) 907-5900**
Los Nietos School District www.losnietos.k12.ca.us ..... **(562) 692-0271**
Whittier City School District www.whittiercity.k12.ca.us ..... **(562) 789-3000**
Whittier Union High School District www.wuhsd.k12.ca.us **(562) 698-8121**
Lowell Joint School District www.ljsd.k12.ca.us ..... **(562) 943-0211**
South Whittier School District www.swhittier.k12.ca.us ..... **(562) 944-6231**

Public Social Services (DPSS) / *Servicios Sociales Públicos*
dpss.lacounty.gov

LA County Helps lacountyhelps.org **2-1-1**
DPSS General Information ..... **(866) 613-3777**

Registrar-Recorder / County Clerk — www.lavote.net
Registro / Secretario del condado

Birth/Death Certificates/Marriage License ..... **(800) 201-8999**
Certificados de nacimiento / defunción / Licencias matrimoniales
Voter Information / *Información de votantes* ..... **(562) 466-1310**

Road Maintenance-Public Works — www.ladpw.org
Mantenimiento de caminos

24-hour Emergency Hotline ..... **(800) 675-4357**
Línea directa para emergencias las 24 horas
Public Works General Information ..... **(626) 458-5100**
Obras públicas, número de información general
Flood Maintenance / *Mantenimiento de inundaciones* ..... **(562) 861-0316**
General Road Concerns ..... **(800) 675-HELP**
Inquietudes generales sobre caminos
Graffiti Hotline / *Línea directa para graffitis* ..... **(800) 675-4357**
Inoperable Street Lights (Edison) ..... **(800) 611-1911**
Luces de la calle que no funcionan (Edison)
Inoperable Traffic Signals ..... **(626) 458-1722**
Señales de tránsito que no funcionan
Road Maintenance / *Mantenimiento de caminos* ..... **(562) 869-1176**
Sewer Maintenance / *Mantenimiento de alcantarillas* ..... **(626) 300-3308**
Traffic Control Device requests ..... **(626) 300-4708**
Solicitudes de dispositivos para el control de tránsito

Transportation / *Transporte*

Access Services ..... **(800) 827-0829**
Servicios ACCESS — **www.asila.org**
Go Metro (public transit information) ..... **(323) 466-3876**
Informacion sobre el Metro — **www.metro.net**
LA County Dial-A-Ride ..... **(800) 439-0439**
Dial-A-Ride del Condado de LA — **www.LAGoBus.info**
Los Nietos Shuttle ..... **(626) 458-3909**
Transporte Los Nietos Shuttle — **www.LAGoBus.info**
Metro Information ..... **(213) 626-4455**
Información sobre el Metro — **www.metro.net**
Metro Discount Transit Pass ..... **(626) 458-5960**
Pase de descuento para el autobús Metro — **www.metro.net**
Sunshine Shuttle / *Transporte Sunshine Shuttle* ..... **(626) 458-5960**

Trash/Waste Hauler / *Transportista de basura / residuos*

Christmas Tree Recycling Information ..... **(800) CLEANLA**
Información sobre el reciclado de árboles de Navidad
Public Works - Franchise Hotline ..... **(800) 993-5844**
Línea directa de obras públicas - franquicias
Recycling/Household Round-ups ..... **(800) CLEANLA**
Reciclado / recolección residencial
Burrtec (East and South Whittier) ..... **(800) 325-9417**
Universal Waste Systems (West Whittier) ..... **(562) 941-4900**

Utilities / *Utilidades*

Gas Company Gas Company www.socal.com ..... **(800) 427-2200**
Southern California Edison www.sce.com ..... **(800) 655-4555**

Water Companies / *Compañías de agua*

Golden State Water Company www.aswater.com ..... **(562) 864-8214**
Orchard Dale Water District www.odwd.org ..... **(562) 941-0114**
San Gabriel Valley Water District www.usgvmwd.org ..... **(562) 699-1041**
Suburban Water District www.suburbanwatersystems.com .. **(562) 944-8219**

Unincorporated Whittier - Map

County Facilities

Parks

1. **Adventure Park**
   10130 S. Gunn Ave.
   Whittier, CA 90605
   (562) 698-7645

2. **Amigo Park**
   5700 S. Juarez Ave.
   Whittier, CA 90606
   (562) 908-4702

3. **Mayberry Park**
   13201 E. Meyer Rd.
   Whittier, CA 90605
   (562) 944-9727

4. **Sorensen Park**
   11419 Rose Hedge Dr.
   Whittier, CA 90606
   (562) 908-7763

Community Centers

5. **Los Nietos Community and Senior Center**
   11640 E. Slauson Ave.
   Whittier, CA 90606
   (562) 699-9898

6. **Community Resource Center**
   10750 Laurel Ave.
   Whittier, CA 90605
   (562) 946-2425

Libraries

7. **Los Nietos Library**
   11644 E. Slauson Ave.
   Whittier, CA 90606
   (562) 695-0708

8. **Sorensen Library**
   11405 E. Rose Hedge Dr.
   Whittier, CA 90606
   (562) 695-3979

9. **South Whittier Library**
   14433 Leffingwell Rd.
   Whittier, CA 90604
   (562) 946-4415

Health Centers

10. **Whittier Health Center**
    7643 S. Painter Ave.
    Whittier, CA 90602
    (562) 464-5350

Public Safety

11. **Norwalk Sheriff's Station**
    12335 Civic Center Dr.
    Norwalk, CA 90650
    (562) 863-8711

12. **Pico Rivera Sheriff's Station**
    6631 S. Passons Blvd.
    Pico Rivera, CA 90660
    (562) 949-2421

13. **Sheriff's STAR Center**
    11515 S. Colima Rd.
    Whittier, CA 90604
    (562) 946-7895

14. **Whittier County Community Sheriff's Substation**
    13525 Telegraph Rd.
    Suite B
    Whittier, CA 90604
    (562) 903-1874

15. **Fire Station 15**
    11460 Santa Gertrudes Ave.
    Whittier, CA 90604
    (562) 943-4537

16. **Fire Station 17**
    12006 Hadley St.
    Whittier, CA 90601
    (562) 698-8455

17. **Fire Station 28**
    (Battalion Headquarters)
    7733 Greenleaf Ave.
    Whittier, CA 90602
    (562) 698-6009

18. **Fire Station 40**
    4864 S. Durfee Ave.
    Pico Rivera, CA 90660
    (562) 699-3268

19. **Fire Station 59**
    10021 Scott Ave.
    Whittier, CA 90603
    (562) 698-7333

20. **Fire Station 96**
    10630 S. Mills Ave.
    Whittier, CA 90604
    (562) 941-8604

21. **Fire Station 25**
    9209 E. Slauson Blvd.
    Pico Rivera, CA 90660
    (562) 949-4840

211 LA COUNTY
Help Starts Here

www.211LA.org

Call 2-1-1 for FREE Access to Los Angeles County Services

Confidential, multilingual, TT accessible information is available 24-hours, 7-days a week.

- Food and shelter assistance
- Help with care for aging parents
- Where to report a loose dog
- Rundown properties
- Health and legal services
- AND MUCH MORE!

Llame al 2-1-1 para obtener acceso GRATUITO a los Servicios del Condado de Los Angeles

Puede disponer de información accesible par TTY (teléfono para personas con problemas auditivos), de manera gratuita, confidencial yen various idiomas, i las 24 horas del día, los 7 dias de la semana.

- Ayuda de alimentos y refugio
- Servicios médicos y legales
- Ayuda para cuidar a padres ancianos
- Propiedades en malas condiciones
- Dónde infor!1ar la pérdida de un perro
- Y MUCH MÁS!

Condado de Los Ángeles

Conexion de la COMMUNIDAD

GUÍA DEL **2012** DE RECURSOS COMUNITARIOS PARA LA ZONA NO INCORPORADA DE **WHITTIER**

JUNTA DE SUPERVISORES
CONDADO DE LOS ÁNGELES

DON KNABE / Supervisor, Cuarto Distrito

Estimados Miembros de la Comunidad,

Por favor tome un momento para revisar la información en la Guía de recursos de la Conexión Comunitaria. Se ha publicado especialmente para los residentes del área No Incorporada de Whittier para proporcionarles información importante sobre los programas y recursos del Condado. Esta publicación incluye información sobre el recientemente completado proceso de redistribución de distritos que dio lugar a nuevas líneas de límite del Condado para el área No Incorporada de Whittier. Además, lea acerca de los planes para la nueva Área de Recreación de Whittier y el Centro de Servicios para la Familia y los programas que están disponibles a través de sus bibliotecas, oficina de órdenes locales, parques y recreación, servicios para personas mayores y más.

Por favor, guarde La Conexión Comunitaria como su guía anual de referencia de la comunidad. Para su conveniencia, los recursos relacionados con el Condado figuran en el Directorio en las páginas 16-17. ¡Manténgase en contacto!

¡Ya pronto viene!

El Centro de Servicios para la Familia Y Recreación

¡Su Opinión es Importante!

Comunique al Condado lo que piensa acerca de la Conexión Comunitaria. Llene una encuesta en línea en www.lacounty.gov. Haga clic en "Residentes", luego haga clic en el enlace de área No Incorporada para acceder al sitio de la encuesta de Conexión. O por correo electrónico, mande sus comentarios a uas@ceo.lacounty.gov ¡Gracias!

El Liderazgo de su Condado

La Junta de Supervisores del Condado de Los Ángeles le sirve como su "Consejo Municipal." Por favor, póngase en contacto con su Supervisor del Condado en caso que tenga un problema relacionado con el condado o una preocupación.

Oficina de Campo del Cuarto Distrito:
12720 S. Norwalk Boulevard, Norwalk, CA 90605
(562) 807-7350

Las siguientes organizaciones se centran en la mejora de su comunidad. Para más información, por favor vea la información de contacto que aparece a continuación.

South Whittier MASH (Más defensores de hogares seguros) Se reúne: El segundo miércoles de cada mes.
(562) 946-2425

Los Nietos MASH Se reúne: Cada dos meses en el Centro para personas mayores y comunidad de Los Nietos.
(562) 699-9898

Vigilancia de Vecindario del Parque Mayberry
Se reúne: El segundo miércoles de cada mes en el Centro para personas mayores de Mayberry Park. Contacto: Comisario Cesar Gallegos o Comisario Sinuhe Villegas.
(562) 903-1874

Consejo Consultivo del Sheriff de la Comunidad de West Whittier
Se reúne: Segundo martes de cada mes en el Parque Sorensen. Contacto: Comisario David Zarda, Estación de Pico Rivera. **(562) 949-2421**

Consejo de Coordinación de la Comunidad del Condado de Whittier
Se reúne: El primer lunes de cada mes a 6:00 p.m. Contacto: Jean Wall **(562) 943-4271** (lugares de reunión varían)

Consejo Consultivo del Sheriff de la Comunidad del Condado de Whittier
Se reúne: Dos veces al mes, tercer martes de cada mes en el Parque Adventure. Contacto: Estación de Norwalk **(562) 863-8711**, o Subestación del Condado de Whittier **(562) 903-1874**

Vea el Canal 97 del Condado de LA

CableTV@lacounty.gov
(213) 974-2323

El Canal del Condado de Los Ángeles es su fuente de noticias, actualizaciones, temas interesantes e historias inspiradoras. Puede ver el Canal del Condado en el sistema de Time Warner en el Canal 97 en el área No Incorporada de Whittier o en línea en **www.lacountychannel.com.**

Los Resultados de la Redistribución de Distritos Cambia los límites fronterizos del Condado No Incorporado de Whittier

www.redistricting.lacounty.gov

¿Qué es la Redistribución de Distritos?
Cada diez años, la Oficina del Censo de los Estados Unidos trata de contar a cada persona en el país. Después del último censo, la población del Condado de Los Ángeles se dividió lo más uniformemente posible en cinco distritos de supervisión para la Junta de Supervisores.

¿Cómo se terminó la Redistribución de Distritos?
Se llevó a cabo una reunión comunitaria en el Centro de Recursos de la Comunidad el día 26 de abril del 2011, donde la comunidad No Incorporada de Whittier tuvo la oportunidad de dar su opinión sobre el propuesto plan de redistribución de distritos. Varios planes fueron considerados y la Junta escogió un plan por un voto de 4-1. Se trazaron los límites y ahora la mayor parte del área No Incorporada de Whittier y la ciudad de Santa Fe Springs están dentro del Cuarto Distrito de Supervisión. *(Vea el mapa en la página 18)*

Programa Militar de Banderines

En honor a la dedicación de los residentes de Whittier No Incorporada que con tanto orgullo están sirviendo a las fuerzas armadas de Estados Unidos, la Oficina de la Junta muestra banderines de reconocimiento en los postes de luz a lo largo de las calles principales de la comunidad.

Los residentes de la comunidad No Incorporada de Whittier, que están en servicio activo, son elegibles para participar en el programa y recibir un banderín. Para obtener más información llame al **(562) 807-7350.**

Guía de Supervivencia de Emergencia Disponible En Línea

La Oficina de Administración de Emergencias del Condado de Los Ángeles ha publicado una guía para la preparación en caso de emergencia destinada a ayudar a los residentes de las áreas no incorporadas del Condado de Los Ángeles a mejor prepararse, responder y recuperarse de los desastres. La Guía de Supervivencia de Emergencias del Condado está ahora disponible en línea en Inglés y Español en **http://www.lacounty.gov**. Vaya a la página principal del condado y haga clic en "Residentes", luego en Las Áreas No Incorporadas. Va a encontrar la Guía bajo Preparación en caso de Emergencias.

¡Ya pronto viene! El Centro de Recreación y Servicio Familiares

¡En el año que pasó tuvimos progresos emocionantes en cuanto al Centro de Recursos! Los diseños preliminares se han elaborado para el nuevo centro comunitario que estará ubicado en Telegraph Road en Valley View Avenue, lo que antes era el campo de entrenamiento del Departamento del Sheriff (STARS Center). El Centro será de aproximadamente 19,000 pies cuadrados y dará usos múltiples espacios de recreación para todas las edades, así como servicios para la familia y juventud a través de la Línea de Ayuda de Consejería para Jóvenes.

Varias reuniones comunitarias se llevaron a cabo para obtener sugerencias de los residentes en cuanto al tipo de instalaciones y programas más adecuados para el área No Incorporada de Whittier. Luego los conceptos de dibujo, como resultado de las sugerencias se presentaron a la comunidad para la construcción de esta nueva instalación única. La construcción empezará a principios del 2013 con una fecha de finalización en el 2014. La Junta de Supervisores se ha comprometido a autorizar fondos para este proyecto.

Este proyecto está siendo diseñado por los arquitectos de HMC, y administrado por la Comisión de Desarrollo de la Comunidad del Condado de Los Ángeles. Para más información con respecto al Centro de Recreación y Servicios Familiares, llame al **(562) 807-7350**.

Noticias Actualizadas de la Comunidad

¡NUEVO!

Venga a ver la nueva escultura ubicada en el patio de la Biblioteca Sorensen. El artista Gerald Heffernon diseñó la escultura específicamente para la biblioteca. "Mentes Fértiles" muestra a una mamá conejo leyendo mientras sus hijos leen usando dispositivos electrónicos. Un concurso en la comunidad originó el nombre de la madre conejo, ahora conocida como "Libros."

Los Fuegos Artificiales son Ilegales en TODAS Las Áreas No Incorporadas

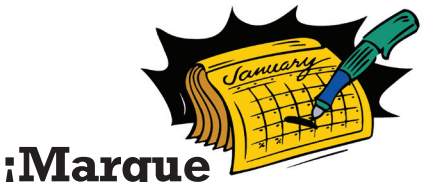
El Departamento de Bomberos del Condado de Los Ángeles le recuerda que de acuerdo al Código de Bomberos del Condado de Los Ángeles 3301.3, **TODOS** los fuegos artificiales son ilegales. Esto incluye fuegos artificiales seguros y sanos, dentro del área No Incorporada de Whittier incluyendo todos los Parques del Condado tales como Adventure, Amigo, Mayberry y el Parque Sorensen. ¡Por favor consulte el sitio web del Departamento de Bomberos en julio para obtener una lista de los shows de fuegos artificiales que pueden ser disfrutados por toda la familia!

El Programa de Safe Surrender o Entrega Segura Celebra su Décimo Aniversario

www.babysafela.org • (877) BABY-SAFE

Establecido en el 2001, el programa Safe Surrender o Entrega Segura ha estado en existencia desde hace diez años. Para conmemorar este logro, las familias, los bomberos, personal del hospital y los trabajadores sociales se unieron al Consejo de la Oficina del Salón de Administración del Condado de Los Ángeles para reconocer el décimo aniversario del programa Safe Surrender o Entrega Segura. Los padres o tutores legales pueden con confidencialidad entregar a un bebé de tres días de nacido o menos a cualquier sala de emergencias de un hospital, estación de bomberos u otro sitio designado por el programa de Entrega Segura, siempre y cuando el bebé no haya sido maltratado o descuidado. Desde diciembre del 2011, ochenta y nueve recién nacidos han sido entregados de manera segura.

Eventos Especiales



¡Marque su Calendario!

Los horarios están sujetos a cambios. Por favor, consulte con las agencias patrocinadoras para actualizaciones y más información.

Eventos de Parques y Recreación
vea página 7

Eventos del Centro de Recursos Comunitarios
vea página 9

Eventos de la Biblioteca Pública
vea página 10

Clase de Jardinería Inteligente para Principiantes

Parque Sorensen
Sábado, marzo 3, 2012
9:30 a.m. a 11:00 a.m.

Clase **GRATIS** para ayudarle a aprender acerca de la reducción de desechos del jardín y mejorar su césped y huerto. Visite **http://dpw.lacounty.gov/epd/sg/gen_info.cfm** o llame al **(888) CLEAN LA.**

Series de Conciertos de Verano Julio-agosto 2012

Traiga su silla y disfrute de una tarde con música en el parque. Comuníquese con los parques Mayberry y Adventure para averiguar los horarios de conciertos de verano.

Festival Anual de Educar y Celebrar, Agosto 2012

Únase a la celebración en el Parque Adventure y aprenda más acerca de los recursos familiares en su comunidad. Para más información, llame al **(562) 698-7645.**

Noche Nacional de Festividades Martes, Agosto 7, 2012

Consulte con su estación local para más información sobre las actividades locales.
Estación de Norwalk **(562) 863-8711**
Estación de Pico **(562) 949-2421**

Almuerzo Anual de Aprecio a la Seguridad Pública, Noviembre 2012

La comunidad está invitada a unirse a la celebración en honor a las agencias de seguridad que sirven al área No Incorporada de Whittier. Para más información, póngase en contacto con el **(909) 594-6561.**

Programas de Recreación Juvenil y Deportes

Programa	Años	Temporada	Días	Horario	Ubicación	Costo
Clases después de la escuela	6-12 años	Sept – Jun.	Lun. – Vie.	3:00 p.m. a 6:00 p.m.	Amigo	Gratis
Clases después de la escuela	6-12 años	Sept. – Jun.	Lun. – Vie.	2:00 p.m. a 6:00 p.m.	Adventure	$25 por semana/niño
Programa después de la escuela	7-13 años	Sept. – Jun.	Lun. – Vie.	2:30 p.m. a 5:00 p.m.	Mayberry	$5 por mes
Programa después de la escuela	6-12 años	Sept. – Jun.	Lun. – Vie.	2:30 p.m. a 6:00 p.m.	Sorensen	$80 por mes
Clínica de Béisbol	5-15 años	Temporal	A anunciarse	A anunciarse	Adventure	A anunciarse
Liga de Béisbol	5-15 años	Jun. – Jul.	Lun. – Jue.	Hora varía	Mayberry	$70 por temporada
Béisbol/Tee Ball	3-15 años	Jun. – Agosto	Lun. – Vie.	5:00 p.m. a 8:30 p.m.	Sorensen	$75 por temporada
Básquetbol	3-15 años	Feb.– Mayo	Lun. – Vie.	5:30 p.m. a 9:30 p.m.	Sorensen	$75 por temporada
Liga de Básquetbol	5-17 años	Todo el año	Lun. – Vie.	Hora varía	Mayberry	$70 por temporada
Programa de Cheerleading	6-14 años	Agosto – Enero	Mar. – Jue.	6:00 p.m. a 8:00 p.m.	Mayberry	$25 + costo de uniforme Registración empieza en agosto 2012.
Programa de Cheerleading	4-17 años	Sept.– Enero	Mar. – Jue.	6:00 p.m. a 8:00 p.m.	Sorensen	$25 + costo de uniforme Registración empieza en agosto 2012.
Laboratorio de Computadora	6-14 años	Todo el año	Mar. – Jue.	5:00 p.m. a 7:00 p.m.	Mayberry	Gratis
Programa de Baile County Capers	6-14 años	Feb. – Mayo	Mar. – Jue.	6:00 p.m. a 8:00 p.m.	Mayberry	$25 + costo de uniforme Registración empieza en enero 2012.
Programa de Baile County Capers	4-15 años	Feb. – Jun.	A anunciarse	A anunciarse	Sorensen	Llame al parque **(562) 908-7763** para más info.
Clases de día	6-13 años	Jun. – Agosto	Lun. – Vie.	7:30 a.m. a 6 p.m.	Sorensen	Llame al parque **(562) 908-7763** para más info.
Fútbol Americano de Bandera	3-15 años	Sept. – Dic.	Lun. – Vie.	5 p.m. a 8 p.m.	Sorensen	$70 por temporada
H.E.A.T. (Actividades de gran energía para adolescentes)	13-17 años	Todo el año	Miércoles	4 p.m. a 6 p.m.	Mayberry	Gratis
H.E.A.T. (Actividades de gran energía para adolescentes)	14-17 años	Todo el año	Dos jueves al mes	7 p.m. a 8 p.m.	Sorensen	Gratis
Fútbol Adentro (soccer)	13 años y mayores	Todo el año	Viernes	7 p.m. a 9 p.m.	Adventure	A anunciarse
Clase de Karate	4 años y mayores	Sept. – Jun.	Mar. – Jue.	6 p.m. a 8 p.m.	Mayberry	$30 por mes
Clase de Karate	4 años y mayores	Jul. – Agosto	Lun. – Vie.	10:00 a.m. a 3:00 p.m.	Mayberry	$30 por mes
Niños y Deportes	5-17 años	Temporal	Lun. – Vie.	5:00 p.m. a 8:00 p.m.	Adventure	$40 por temporada
Niños y Deportes	5-17 años	Temporal	Sábados	9:00 a.m. a 5:00 p.m.	Adventure	$40 por temporada
Programas de almuerzo (Verano)	1-18 años	Jul. – Agosto	Lun. – Vie.	12:00 p.m. a 1:00 p.m.	Amigo Mayberry Sorensen	Gratis Gratis Gratis
Programas de merienda (Después de la escuela)	2-17 años 1-18 años 1-18 años 1-18 años	Todo el año Todo el año Todo el año Todo el año	Lun. – Vie. Lun. – Vie. Lun. – Vie. Lun. – Vie.	3:00 p.m. a 4:00 p.m. 3:00 p.m. a 4:00 p.m. 3:00 p.m. a 4:00 p.m. 3:00 p.m. a 4:00 p.m.	Amigo Adventure Mayberry Sorensen	Gratis Gratis Gratis Gratis

Autoridad de Preservación de Hábitat Nativo de Puente Hills (562) 945-9003 • www.HabitatAuthority.org

2012 Caminatas de Sábados para Restaurar las Reservas

Tome una caminata guiada en Puente Hills. Aprenda acerca de las plantas, la fauna, la historia y la restauración de la Reserva. Las caminatas educativas de dos horas se llevan a cabo el tercer sábado del mes de 9:00 a.m. a 11:00 a.m. Para obtener más información, llame a la Autoridad de Conservación del Hábitat.

18 de febrero • Hábitats Históricos Sendero Hacienda Hills
17 de marzo • Caminata de Flores Silvestres Sendero Sycamore Canyon

2012 Clases de Naturaleza de Pescados Barbara

9:00 a.m. a 11:00 a.m.

Sábado, 3 de marzo • "Gone Buggy"
Sendero Hacienda Hills

Sábado, 7 de abril • Reptiles Nativos
Sendero Hacienda Hills

Sábado, 28 de abril • Caminata por el Día de la Tierra y Hierbas malas Sendero Arroyo Pescadero

Programas de Recreación Juvenil y Deportes (continuación)

Programa	Años	Temporada	Días	Horario	Ubicación	Costo
Liga de Fútbol	5-17 años	Sept. – Dic.	Lun. – Sáb.	5:00 p.m. a 8:00 p.m.	Mayberry	$70 por temporada
Softbol (Niñas)	8-16 años	Jun. – Agosto	Lun. – Vie.	5:00 p.m. a 9:00 p.m.	Sorensen	$80 por temporada
Splash Pad (Chapoteo)		Otoño/Invierno Verano	Vie. – Sáb. Sun. – Sáb	11:00 a.m. a 4:00 p.m. 10:00 a.m. a 6:00 p.m.	Mayberry	Gratis
Campamento de día en la primavera	6-12 años	Abril	Lun. – Vie.	8:00 a.m. a 6:00 p.m.	Amigo	Gratis
Campamento de día en la primavera	7 -14 años	A anunciarse	Lun. – Vie.	10:00 a.m. a 3:00 p.m.	Mayberry	$30 por semana
Campamento de verano	6 -14 años	Jul. – Agosto	Lun. – Vie.	7:30 a.m. a 6:00 p.m.	Sorensen	$250 por mes
Campamento de verano	7 -14 años	Jul. – Agosto	Lun. – Vie.	7:00 a.m. a 5:00 p.m.	Mayberry	$250 un mes
Merienda de verano	1-17 años	Jul. – Agosto	Lun. – Vie.	3:00 p.m. a 4:00 p.m.	Mayberry	Gratis
Programa para adolescentes	13-17 años	Todo el año	Jueves	6:00 p.m. a 8:00 p.m.	Adventure	Gratis
Programa para adolescentes	12-18 años	Todo el año	Viernes	5:00 p.m. a 6:00 p.m.	Amigo	Gratis
T-Ball para pequeñitos	3-4 años	Agosto – Sept.	Lun. – Vie.	Hora varía	Mayberry	$45 por sesión
Pequeñitos	3-5 años	Todo el año	Lun., Mié., Vie.	9:00 a.m. a 12:00 p.m.	Amigo	Gratis
Pequeñitos	3-5 años	Todo el año	Lun. – Vie.	9:00 a.m. a 12:00 p.m.	Adventure	$10 por día
Pequeñitos 1era sesión (a.m.)	4-5 años	Sept. – Jun.	Lun. – Vie.	9:00 a.m. a 11:30 a.m.	Mayberry	$60 por mes
Pequeñitos 1era sesión (a.m.)	3-5 años	Sept. –Jun.	Lun. – Vie.	9:00 a.m. a 12:00 p.m.	Sorensen	$80/mes (sin pañal)
Pequeñitos 2da Sesión (p.m.)	3-5 años	Sept. – Jun.	Lun. – Vie.	12:30 p.m. a 3:30 p.m.	Sorensen	$80/mes (sin pañal)
Programa de préstamo de juguetes	7-13 años	Todo el año	Viernes	3:00 p.m. a 5:00 p.m.	Mayberry	Gratis
Programa de préstamo de juguetes	6-12 años	Todo el año	Viernes	3:00 p.m. a 4:00 p.m.	Amigo	Gratis
Programa de préstamo de juguetes	5-12 Años	Todo el año	Viernes	4:00 p.m. a 6:00 p.m.	Adventure	Gratis
Trepar árboles	Todas las edades	Todo el año	A anunciarse	A anunciarse	Adventure	Gratis
Campamento de invierno	7-13 Años	Dic. – Enero	A anunciarse	A anunciarse	Mayberry	A anunciarse
Campamento de invierno	6-12 años	Diciembre	Lun. – Vie.	8:00 a.m. a 6:00 p.m.	Amigo	Gratis

Programas de Recreación para Adultos y la Familia

Programa	Años	Temporada	Días	Horario	Ubicación	Costo
Boxeo con cardio para adultos	18 años y mayores	Todo el año	Sábados	9:00 a.m. a 10:00 a.m.	Mayberry	$3 por clase
Programa de modificación de deportes para adultos	18 años y mayores	Todo el año	Mar. y Jue.	10:00 a.m. a 11:00 a.m.	Adventure	Gratis
Artes y artesanías	Todas las edades	Todo el año	Mar. y Jue.	1:30 p.m. a 3:30 p.m.	Amigo	Gratis
Ballet y baile folklórico	Todas las edades	Todo el año	Martes	3:00 p.m. a 5:00 p.m.	Adventure	$5 por clase
Boxeo con cardio	18 años y mayores	Todo el año	Lun., Mar., Jue.	7:00 p.m. a 8:00 p.m.	Sorensen	$2 por clase
Liga de softbol mixta	18 años y mayores	Empieza una vez que la lista esté llena	Jueves	5:00 p.m. a 9:00 p.m. Registración empieza a anuciarse	Mayberry	$300 por equipo.
Voleibol mixto	18 años y mayores	Empieza una vez que la lista esté llena	Miércoles	5:00 p.m. a 10:00 p.m. Registración empieza a anunciarse	Mayberry	$300 por equipo.
Compulsivos anónimos con comida	18 años y mayores	Todo el año	Domingos	6:00 p.m. a 8:30 p.m.	Adventure	Gratis
Compulsivos anónimos con comida	18 años y mayores	Todo el año	Sábados	12:00 p.m. a 2:00 p.m.	Adventure	Gratis
Laboratorio de computadora	Todas las edades	Todo el año	Mar. y Jue.	7:00 p.m. a 9:00 p.m.	Mayberry	Gratis
Básquetbol para hombres	18 años y mayores	Empieza una vez que la lista esté llena	Martes	5:00 p.m. a 10:00 p.m. Registración empieza a anunciarse	Mayberry	$300 por equipo.

Programas de Recreación Juvenil y Deportes (continuación)

Programa	Años	Temporada	Días	Horario	Ubicación	Costo
Aeróbicos de mañana	18 años y mayores	Todo el año	Lunes – Miércoles	9:00 a.m. a 10:00 a.m.	Mayberry	Gratis
Vecindario & parque "Seemore" Watch	Todas las edades	Todo el año	Cada 3er jueves	6:30 p.m. a 8:30 p.m.	Adventure	Gratis
Programa de caminatas	Adultos 18 años y mayores	Todo el año	Martes y Jueves	8:30 a.m. a 9:30 a.m.	Amigo	Gratis
Carpinteros de Whittier	18 años y mayores	Todo el año	Cada 2do jueves	6:30 p.m. a 9:00 p.m.	Adventure	Gratis
Zumba	18 años y mayores	Todo el año	Sábados	9:00 a10:00 a.m.	Sorensen	$3 por clase
Zumba	18 años y mayores	Todo el año	Martes y Miércoles	10:15 a.m. a 11:15 a.m.	Mayberry	$3 por clase

Eventos Especiales - ¡GRATIS!

(Los programas están sujetos a cambios. Comuníquese con el parque para recibir detalles del programa.)

Programa	Años	Días	Horario	Ubicación
Mercado de pulgas	Todas las edades	Cada 1r martes de cada mes	9:00 a.m. a 4:00 p.m.	Adventure
Búsqueda de huevos de pascua	1-10 años	Abril 2012 – Se avisara la fecha	12:00 p.m. a 1:00 p.m.	Amigo
Búsqueda de huevos de pascua	Todas las edades	Sábado, Abril 7, 2012	10:00 a.m. a 11:00 a.m.	Sorensen
Programa de pascua	5-17 años	Sábado, Abril 7, 2012	11:00 a.m. a 1:00 p.m.	Mayberry
Fiesta por el día de la madre	Todas las edades	Mayo 2012 – Se avisara la fecha	1:00 p.m. a 3:00 p.m.	Amigo
Manualidad por día del padre	Todas las edades	Sábado, Junio 16, 2012	12:00 p.m. a 2:00 p.m.	Amigo
Paseo en bicicleta	Todas las edades	Sábado, Junio 30, 2012	8:00 a.m. a 12:00 p.m.	Amigo
Series de concierto de verano (Festival de arte)	Todas las edades	Jueves, Julio – Agosto 2012	A anunciarse	Mayberry
Festival de educar y celebrar de South Whittier	Todas las edades	Agosto 2012, A anunciarse	10:00 a.m. a 3:00 p.m.	Adventure
Knabe Katch (evento de pesca)	Todas las edades	Octubre 2012	7:00 p.m. a 11:00 a.m.	La Mirada Regional Park
Programa Divertido de halloween	Todas las edades	Viernes, Octubre 26, 2012	5:00 p.m. a 8:00 p.m.	Mayberry
Perseguida de halloween	Todas las edades	Miércoles, Octubre 31, 2012	5:00 p.m. a 9:00 p.m.	Sorensen
Cena del día de acción de gracias para la comunidad	Todas las edades	Jueves, Noviembre 15, 2012	6:00 p.m. a 8:00 p.m.	Sorensen
Cena del día de acción de gracias	Todas las edades	Sábado, Noviembre 17, 2012	12:00 p.m. a 2:00 p.m.	Amigo
Celebración del día de gracias	Todas las edades	Miércoles, Noviembre 21, 2012	6:00 p.m. a 8:00 p.m.	Mayberry
Aquí viene santa	Todas las edades	Diciembre 2012	4:00 p.m. a 8:30 p.m.	Llame para más info.
Desayuno con santa	Todas las edades	Sábado, Diciembre 15, 2012	9:00 a.m. a 11:00 a.m.	Sorensen
Galletas y chocolatada con santa	Todas las edades	Miércoles, Diciembre 19, 2012	3:30 p.m. a 5:30 p.m.	Mayberry

¡Conviértase en Amante de los Árboles!

Programa de Escalada Urbana Gratis en Adventure Park

Este programa recién creado es para todas las edades y se ha ampliado como una oportunidad para niños y adultos con discapacidades. Para obtener más información, póngase en contacto con Adventure Park llamando al (562) 698-7645.

Programas para los de la Tercera Edad

Centro para los de la Tercera Edad y Comunidad de Los Nietos

Departamento de la Comunidad y Servicio para los de la Tercera Edad
11640 E. Slauson Avenue, Whittier, CA 90606
(562) 699-9898

Parque Adventure

10130 S. Gunn Avenue
Whittier, CA 90605
(562) 698-7645

Parque Mayberry

13201 E. Meyer Road
Whittier, CA 90605
(562) 944-9727

Parque Sorensen

11419 Rosehedge Drive
Whittier, CA 90606
(562) 908-7763

(Todos los Programas para los de la Tercera Edad se ofrecen durante todo el año y están sujetos a cambios)

Programa	Días	Horario	Ubicación
Aeróbicos Costo: $15/ 10 semanas	Jueves, Septiembre – Junio	9:00 a.m. a 11:00 a.m.	Sorensen
Aeróbicos	Lunes-Miércoles	10:30 a.m. a 11:00 a.m.	Mayberry
Manualidades y artesanías	Lunes-Miércoles	1:00 p.m. a 2:00 p.m.	Mayberry
Bingo	Viernes Lunes – Viernes Martes – Jueves	11:00 a.m. a 12:00 p.m. 1:00 p.m. a 4 p.m. 12:00 p.m. a 2:00 p.m.	Adventure LNCSC Mayberry
Club de cumpleaños	Último viernes del mes	10:30 a.m. a 12:00 p.m.	Mayberry
Huerto comunitario	Lunes, Miércoles, Viernes	9:00 a.m. a 12:00 p.m.	Mayberry
Club de tejer	Jueves	9:30 a.m. a 12:00 p.m.	LNCSC
Baile	Viernes	10:30 a.m. a 11:30 p.m.	LNCSC
Programa de empleo para la tercera edad	Lunes – Jueves	9:00 a.m. a 2:00 p.m.	LNCSC
Ejercicio	Lunes	10:45 a.m. a 11:45 a.m.	Adventure
Jardinería	(Feb. 2012) Lunes, Miércoles, Viernes	9:00 a.m. a 11:00 a.m.	Mayberry
Karaoke	Viernes	1:00 p.m. a 2:00 p.m.	Mayberry
Programas de almuerzo para 60 y mayores $2.75 donación opcional	Lunes – Viernes	11:30 a.m. a 1:00 p.m. 11:30 a.m. a 1:00 p.m. 11:30 a.m. a 1:00 p.m.	Adventure LNCSC Mayberry
Loteria - Bingo (español)	Lunes - Miércoles	10:00 a.m. a 10:30 a.m.	Mayberry
Damas de sombrero rojo	Cada 2do lunes del mes	9:00 a.m. a 10:00 a.m.	Adventure
Lista de clubs para personas de la tercera edad			
Club Adventure Park	Viernes	10:30 a.m. a 3:00 p.m.	Adventure
Cultural pan americano	4to Domingo	12:00 p.m. a 7:00 p.m.	LNCSC
Club Jerome Arizona	3ro Sábado	1:30 p.m. a 4:30 p.m.	LNCSC
Club John F. Kennedy	2do & 4to Martes	1:00 p.m. a 4:00 p.m.	LNCSC
Club Mayberry	Lunes - Viernes	9:30 a.m. a 2:30 p.m.	Mayberry
Club Victor Rosales	1r Sábado	1:00 p.m. a 4:00 p.m.	LNCSC
Tai chi	Martes	10:00 a.m. a 11:00 a.m.	Mayberry
Club de caminantes	Martes - Jueves	10:00 a.m. a 10:30 a.m.	Mayberry
Clase de zumba (Llame al parque para información de costo)	Martes y Jueves Lunes y Jueves	10:00 a.m. a 11:00 a.m. 6:30 p.m. a 8:30 p.m.	Adventure Adventure

Dial-A-Ride - para sus Necesidades de Transporte

(800) 439-0439 • www.LaGoBus.info

Por sólo 50 centavos por viaje de ida, las personas mayores (60 +) y de las personas con discapacidad que residen en el área No Incorporadas de Whittier pueden recibir transporte a través de Dial-A-Ride. Las escoltas de personas con discapacidad viajan GRATIS. A los pasajeros mayores de 60 años, se les pedirá prueba de edad y residencia. Los pasajeros menores de 60 años deben mostrar prueba de residencia y una carta de un médico con indicación de su condición de discapacidad, o una tarjeta de "discapacitado." Para recibir una solicitud, por favor llame al **(800) 439-0439** o visite **www.LaGoBus.info**.

Southeast Area Social Services Funding Authority (SASSFA) - Autoridad de Financiamiento de Servicios Sociales del Área Sudeste

10400 Pioneer Blvd. Suite 9, Santa Fe Springs, CA 90670
(562) 699-3231 • www.sassfa.org

SASSFA es una agencia sin fines de lucro que provee servicios sociales a los adultos mayores y sus cuidadores. SASSFA proporciona servicios a los residentes de la área No Incorporada de Whittier, así como a las ciudades de alrededor. Los servicios son GRATUITOS e incluyen:

- Apoyo a los Cuidadores
- Administración de Casos
- Oportunidades para voluntarios de la Tercera Edad
- Capacitación y Asistencia de Empleo
- Programa de Nutrición para los de la Tercera Edad

Centro de Recursos Comunitarios (CRC)

Comisión de Desarrollo de la Comunidad
10750 Laurel Avenue, Whittier, CA 90605
(562) 946-2425 • www.swcrc.org

Programa Después de la Escuela para Ayuda con Tareas
Lunes-Viernes 2:30 p.m. a 5:30 p.m.

Clases para Padres y Consejería para Jóvenes en Riesgo
Diario 3:00 p.m. a 6:00 p.m.
Llame **(562) 777-0877** *para sacar una cita*

CLASES DE COMPUTADORAS

Horario del Laboratorio Abierto de Computadoras
Lun./Mié./Jueves 8:00 a.m. a 11:00 a.m.
12:00 p.m. a 2:00 p.m.
5:30 p.m. a 7:30 p.m.
Martes 8:00 a.m. a 2:00 p.m.
5:30 p.m. a 7:30 p.m.
Viernes 8:00 a.m. a 2:00 p.m.
* (2dos y 4tos viernes)

Clase Bilingüe de Funciones Básicas de Computación
Lunes 11:00 p.m. a 11:50 a.m.

Clases de Inglés como Segundo Idioma (ESL) Con la Ayuda de Computadoras
Miércoles 11:00 a.m. a 11:50 a.m.

Introducción a la Clase de Teclado
Jueves 11:00 a.m. a 11:50 a.m.

Introducción a Habilidades de Preparación para el Trabajo
1er y 3er viernes 11:00 a.m. a 11:50 a.m.

Clase de Microsoft Office
Lunes y miércoles De noche
Llame al **(562) 946-2425** para sacar una cita

Centro de Recursos para Jóvenes de Crianza Emancipados
9:00 a.m. a 5:00 p.m.
Llame al **(562) 906-3417** *para sacar una cita*

Clases de Inglés como Segundo Idioma (ESL)
Lunes/Miércoles 9:00 a.m. a 12:00 p.m.
o 6:00 p.m. a 8:00 p.m.

Ayuda Legal para la Familia
Primer jueves del mes 9:00 a.m. a 1:30 p.m.
Llame al **(562) 946-2425** *para sacar una cita*

Programa de Orientación para Proyecto del Último Año de la Escuela Secundaria
Lunes-Jueves 5:30 p.m. a 6:00 p.m.
Llame al **(562) 946-2425** *para sacar una cita*

Clínica Médica
Lunes/Miércoles/Viernes 9:00 a.m. a 12:00 p.m.
Llame a **(562) 698-2541** *para sacar una cita*

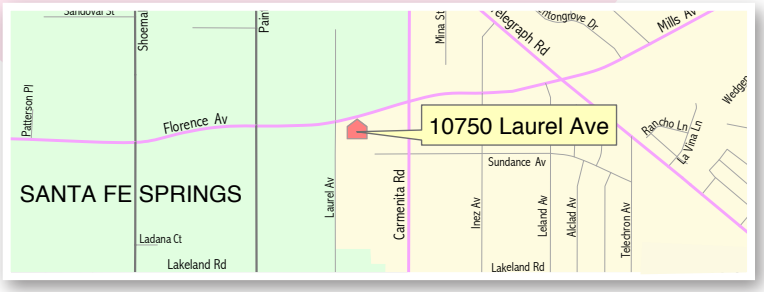
Inscripciones para Medi-Cal y Cal-Fresh (Cupones de Alimentos)
Llame al **(562) 946-2425** *para sacar una cita*

Clases para Padres y Adolescentes
Martes 6:30 p.m. a 7:30 p.m.

Eventos Especiales del 2012

Abril 21, 2012	Feria de Salud & Bienestar
Junio 21, 2012	Show de Talentos y Arte
Agosto 7, 2012	Noche Nacional
Octubre 2012	Vacunas de Influenza
Diciembre 2012	Sorteo de Comida Festiva & Juguetes*

**Los hogares participantes deben estar pre-inscritos para participar en los eventos festivos. La inscripción para residentes calificados de bajos ingresos del área no incorporada de Whittier comienza el 17 de septiembre, 2012.*



Visite el CRC ubicado en 10750 Laurel Avenue.

Atención & Control de Animales – Centro de Atención de Animales de Downey

COUNTY OF LOS ANGELES ANIMAL CARE AND CONTROL

11258 S. Garfield Avenue, Downey CA 90242
(562) 940-6898 • http://animalcare.lacounty.gov
Para llamadas de emergencia (24 horas al día), llame al número arriba mencionado y siga las instrucciones.

Horario:
Lunes-Jueves 12:00 p.m. a 7 p.m.
Viernes, Sábado y Domingo 10:00 a.m. a 5 p.m.

**El refugio está ahora abierto los domingos. Cerrado todos los feriados.*

¡Háganos "Like" en Facebook!
www.Facebook.com/CountyofLosAngelesAnimalCare

Siganos en twitter
@LACoAnimalCare
Vea nuestras mascotas adoptables en línea.

Biblioteca Pública
www.colapublib.org

La Biblioteca Pública del Condado de Los Ángeles ofrece programas especiales para niños, adolescentes y adultos. Por favor, consulte con su biblioteca local para obtener más información.

Biblioteca Los Nietos
11644 E. Slauson Avenue, Whittier, CA 90606 **(562) 695-0708**

Lunes y martes	12:00 p.m. a 7:00 p.m.
Miércoles y jueves	10:00 a.m. a 6:00 p.m.
Viernes y sábados	10:00 a.m. a 5:00 p.m.
Domingos/Feriados	Cerrado

Biblioteca Sorensen
6934 Broadway Avenue, Whittier, CA 90606 **(562) 695-3979**

Lunes - jueves	11:00 a.m. a 7:00 p.m.
Viernes y sábados	11:00 a.m. a 5:00 p.m.
Cerrado domingo/Feriados	

La nueva biblioteca de 10,655 pies cuadrados costó $ 8,9 millones y abrió sus puertas en octubre del 2010 para reemplazar a la antigua instalación de 1,048 pies cuadrados. La biblioteca Sorensen ahora incluye grandes espacios de lectura, una sala de capacitación con computadoras, un área para adolescentes con estaciones de multimedia de audio y video, estaciones de autoservicio, un centro de tareas, una sala grande de reuniones para la comunidad y estacionamiento adicional.

Programas Especiales de la Biblioteca Sorensen

Marzo 2012
Sábado, Marzo 10, 2012
1:00 p.m. Demostraciones de Tallado de Frutas (Adultos)

Martes, Marzo 20, 2012
2:00 p.m. Programa Familiar

Junio 2012
(Jun. 20 – Agosto 4, 2012)
Miércoles, Junio 20, 2012
Programa de Lectura de Verano (niños, adolescentes y adultos)

¡Haga la prueba con las aplicaciones móviles nuevas para Celulares – smartphones!

Visite colapublib.org/mobile/ y encuentre una biblioteca, revise su cuenta, busque en el catálogo, reserve libros, pregunte a una bibliotecaria y mucho más. Está disponible para teléfonos Apple y computadoras portátiles (tabletas), teléfonos Android y computadoras portátiles (tabletas), Blackberries y teléfonos Windows 7.

Biblioteca South Whittier
14433 Leffingwell Road, Whittier, CA 90604 **(562) 946-4415**

Lunes - Miércoles	12:00 p.m. a 8:00 p.m.
Jueves	11:00 a.m. a 6:00 p.m.
Viernes y Sábados	10:00 a.m. a 5:00 p.m.
Domingo/Feriados	Cerrado

Programas para Niños Todo el Año

Cuentos para Preescolares con Pijama
Martes 6:30 p.m. a 7:00 p.m.

Programas para Adultos y Adolescentes
Favor de ver **www.colapublib.org** o llame al **(562) 946-4415**

Ayuda con Tareas – 3er – 6to Grado

Lunes – Miércoles	3:00 p.m. a 6:00 p.m.
Jueves	3:00 p.m. a 5:00 p.m.
Sábados	12:00 p.m. a 4:00 p.m.

Programas de Todo el Año en la Biblioteca Sorensen

Programa	Días	Horario
PROGRAMAS PARA NIÑOS		
Cuentos en la tarde	Martes	2:00 p.m.
Cuentos para bebés	sesiones de 6 semanas	Llame a la biblioteca para recibir detalles
Club de libros para niños de la primaria	Último vie. del mes	3:00 p.m.
Cuentos para la familia	Sábados	11:30 a.m.
Clases para padres-niños pequeños	Sesión primavera/otoño	Llame a la biblioteca para recibir detalle
Cuentos para preescolares	Viernes	10:00 a.m.
Cuentos para niños pequeños	Miércoles	11:00 a.m.
PROGRAMAS PARA ADOLESCENTES		
Junta de asesoría de adolescentes	Cada 1er jueves	3:30 p.m.
Club de libros para adolescentes	Cada 3er jueves	3:30 p.m.

Programa	Días	Horario
PROGRAMAS PARA ADOLESCENTES		
Bordar para adolescentes/ tweens (jovenes entre 9 a12 años)	Cada otro mié.	5:00 p.m.
Club de libros para tweens (jovenes entre 9 a12 años)	Cada 3r jue.	Después del club de libros para
PROGRAMAS PARA ADULTOS		
Reserve a una bibliotecaria: Aprenda habilidades básicas de computación, instrucción individual	Inscríbase, solo con cita	11:00 a.m.
Club de libros foodie	Cada 3r mié.	5:45 p.m. a 6:45 p.m.
Hablemos de libros: club de libros en español	Cada 2do mié.	5:45 p.m. a 6:45 p.m.
Equipo de tejido: aprenda a tejer	Sábados	2:00 p.m.

Comisión de Desarrollo de la Comunidad (CDC)

(323) 890-7001 • www.lacdc.org

CDC ofrece asistencia de vivienda y desarrollo económico a las áreas no incorporadas.

Desarrollo de la Vivienda y Programas de Preservación

Programa de Becas Unifamiliares
(323) 890-7245 o **(323) 890-7027**.

Programa de Préstamos de Rehabilitación Unifamiliares
(323) 890-7239.

Programas para Compradores de Casa Por Primera Vez

Seminarios GRATUITOS de Educación para Compradores de Casa Por Primera Vez: Una vez al mes en la Universidad de California State University Los Angeles. Visite **www.lacdc.org** para obtener más información.

Programa de Propiedad de Viviendas (323) 890-7034.

Programa de Certificado de Crédito Hipotecario: Ofrece al comprador de vivienda por primera vez un crédito de impuestos federales. **(323) 838-5082**.

Subsidios Globales Para el Desarollo Comunitarios (CDBG) y Programas de Becas para Soluciones de Emergencia

Veteranos en Servicio a la Comunidad: Programa de Trabajador Práctico: Servicios de reparaciones pequeñas a la vivienda de propietarios o que son alquilados por familias de ingresos bajos/moderados.
10260 Matern Pl., Santa Fe Springs, CA 90670
(562) 204-0529

Proyecto del SIDA de Whittier-Rio Hondo:
Servicios para clientes con HIV/SIDA.
9200 Colima Road, Suite 104, Whittier, CA 90605
(562) 698-3850

Servicios a Nivel del Condado

Programa para Prevención de Personas sin Hogar y Realojamiento Rápido: Llame al **2-1-1** o visite **http://housing.lacounty.gov/HPRP/Launch.html**

Centro de Derechos a Vivienda
520 S. Virgil Avenue, Suite 400, Los Angeles, CA 90020
(800) 477-5977

Autoridad de Servicio para las Personas Sin Hogar en Los Ángeles: Refugios de Emergencia
811 Wilshire Boulevard, 6th Floor, Los Angeles, CA 90017
(213) 683-3333

Asociación de Refugio:
Recoge/distribuye ropa y artículos caseros a los refugios.
523 W. 6th Street, Suite 616, Los Angeles, CA 90014
(213) 688-2188

Autoridad de Financiamiento de Servicios Sociales en el Área Sudeste

10400 Pioneer Blvd. Ste. 9, Santa Fe Springs, CA 90670
(562) 946-2237

¡Atención Solicitantes de Empleo!

El Centro de Fuente de Trabajo SASSFA ofrece muchos servicios GRATUITOS y el acceso al equipo para las personas que deseen buscar un trabajo, obtener entrenamiento, y planear su carrera. Se ofrecen computadoras con acceso a la Internet, ayuda con el currículum vitae, y personal cordial para ayudarle a encontrar el trabajo que usted ha estado buscando. ¡No necesita una cita, únicamente venga y le atenderemos!

Centro para los de la Tercera Edad y Comunidad de Los Nietos

Departamento de la Comunidad y Servicios a los de la Tercera Edad
11640 E. Slauson Avenue, Whittier, CA 90606
(562) 699-9898

Los programas están abiertos para todas las edades. Comuníquese con el Centro para obtener más información.

Programa	Días	Horario
Aeróbicos	Lun. – Vie.	6:00 p.m. a 7:00 p.m.
Grupo de baile de la comunidad	Mar., Mié., Vie.	7:00 p.m. a 8:30 p.m.
Danza azteca huehueteotl	Lun. – Jue.	7:00 p.m. a 10:00 p.m.
Despensa de comida (para residentes de las áreas de código 90605 y 90606)	2do y 4to vie.	9:00 a.m. a 3:00 p.m.
MASH (más defensores de viviendas seguras)	A anunciarse	Comuníquese con la oficina para obtener horario de las reuniones
Proyecto padre-SPIRITT servicios familiares	Miércoles	6:00 p.m. a 9:00 p.m.
Clases auspiciadas por el Rio Hondo College		
• Clases de ESL (inglés como segundo idioma)	Lunes Jueves	10:00 a.m. a 12:00 p.m. 4:00 p.m. a 6:00 p.m.
• Programa de cuidado de crianza	Martes	9:30 a.m. a 12:30 p.m.
• Programa de cuidado de crianza clases de cocina	1er mié. cada mes	10:00 a.m. a 1:00 p.m.
Tutoría	Lun. – Jue. Viernes	3:00 p.m. a 6:00 p.m. 3:00 p.m. a 5:00 p.m.
Asociacion de Padres de Personas con Desarollo Discapacitado del Area de Whittier	Miércoles	9:30 a.m. a 11:00 a.m.

Departamento del Sheriff

www.lasd.org

ESTACIÓN PICO RIVERA | Capitán James Thornton Jr.

Sirviendo a la Comunidad No Incorporada del Oeste de Whittier
6631 Passons Boulevard, Pico Rivera, CA 90660
(562) 949-2421

Denuncie el Grafiti

Por favor, denuncie el grafiti y cualquier otra actividad criminal tan pronto como usted la vea. No se recomienda que cualquier persona tome acción, sino que llame a su estación local de policía para denunciar los delitos. Para solicitar la eliminación de grafiti, llame a la línea gratuita de grafiti al **(800) 675-4357.**

Pintores de Bordillo de Número de Casa

Muchas compañías que ofrecen este servicio no tienen permiso del Departamento de Obras Públicas del Condado de Los Ángeles. No se sienta obligado o presionado a aceptar o pagar por sus servicios. Si tiene alguna pregunta llame a su estación local (Estación Norwalk o la Estación de Pico Rivera) o al Departamento de Obras Públicas al **(626) 458-3129.**

Robos de Vehículos – No se Convierta en una Víctima

Muchas áreas han experimentado un aumento en robos de vehículos. Usted puede disminuir la posibilidad de convertirse en una víctima al eliminar objetos de valor y artículos tales como dispositivos de navegación GPS, teléfonos celulares, computadoras lap top, etc. o colocarlos en el maletero de su coche y ser consciente de sus alrededores.

Si ve alguna actividad sospechosa en su comunidad, llame a su estación local o al 9-1-1 y recuerde que usted puede permanecer en el anonimato.

Reciba Correos Electrónicos / Alertas de Texto de parte de su Estación Local a través de NIXLE

www.Nixle.com

Regístrese para recibir información de seguridad pública al día de todo el condado a través de su dirección de su e-mail. Visite http:www.nixle.com y regístrese en "LASD-HQ Newsroom (SHB), Los Angeles County Sheriff." También puede registrarse para recibir alertas de su estación local. También puede mandar un texto con su código postal al 888777 para recibir Urgentes Alertas de Texto localizados sólo de agencias locales de policía en los Estados Unidos. Puede que tenga que pagar tarifas estándar de mensajes de texto.

ESTACIÓN NORWALK | Capitán Patrick Maxwell

Sirviendo a las Comunidades No Incorporada de Sud y Este de Whittier
12335 Civic Center Drive, Norwalk, CA 90650
(562) 863-8711

Centro y Sub-estación de Seguridad Pública del Condado de Whittier

13525 Telegraph Road, Unit B, Whittier CA, 90605
(562) 903-1874
Horario: Lunes - Viernes 9:00 a.m. a 4:00 p.m.

Liga de Juventud Atlética de la Estación de Norwalk

Wallis Annenberg Youth Center-STARS Center
11515 S. Colima Road, Whittier, CA 90605
(562) 941-6901

La Liga de la Juventud Atlética patrocina actividades para los jóvenes del Sur de Whittier entre las edades de 8 y 17 años. Los programas incluyen tutoría después de la escuela, un programa de boxeo y otras actividades recreativas y paseos. Para obtener más información póngase en contacto con el Comisario Jeff Flotree llamando al **(562) 941-6901.**

Conviértase en un Voluntario de la Estación

El programa de Voluntarios Civiles está buscando miembros de la comunidad para ayudar a las autoridades locales mediante la realización de una variedad de tareas en la estación o subestación. Para más información, póngase en contacto con el Sargento Brian Doyle llamando al **(562) 466-5455**.

Ceremonia anual de reconocimiento de voluntarios y la Asociación Comunitaria de Refuerzo de la Ley celebrada en el Centro STAR, reconoce a los voluntarios por sus horas de servicio. Los voluntarios de la Estación Norwalk son: Chris Adamsen (de pie). Sentados de izquierda a derecha: Marilee Neil, Victoria Penilla, Estele Roush y Elda Ramirez.

Visite el Museo del Sheriff del Condado de Los Ángeles

11515 S. Colima Road, Whittier, CA, 90604-2832 (Star Center)
(562) 946-7859

Horario: Lunes - Viernes, 9:00 a.m. a 4:00 p.m. ¡GRATIS!
Presenta una crónica de la historia del Departamento.
Se ofrecen visitas guiadas.

Departamento de Bomberos

www.fire.lacounty.gov

Estaciones de bomberos situadas en el área No Incorporada de Whittier: *(Véase el mapa de la comunidad en la página 16 para obtener una lista de todas las estaciones de bomberos que sirven el área No Incorporada de Whittier)*

Estación de Bomberos 15
11460 Santa Gertrudes Avenue
Whittier, CA 90604
(562) 943-4537

Estación de Bomberos 96
10630 S. Mills Avenue
Whittier, CA 90604
(562) 941-8604

Visite su Estación de Bomberos Local en Mayo

El Día de Servicio de Bomberos se celebra con puertas abiertas cada mes de mayo en todas las estaciones de bomberos del condado. Por favor, póngase en contacto con la Sección de Asuntos Públicos del Departamento de bomberos llamando al (323) 881-2411 o visite la página de Facebook del Departamento para obtener más información en **http://www.facebook.com/LACoFD.**

CERT - Equipo de Respuesta a Emergencias de la Comunidad

El Equipo de Respuesta a Emergencias de la Comunidad (CERT) capacita a los residentes sobre cómo encargarse de sí mismos y los demás durante una gran emergencia. Los voluntarios de CERT no trabajan para el Departamento de Bomberos del Condado de Los Ángeles y están registrados con sus agencias policiales locales. El entrenamiento de CERT es GRATIS y los participantes no tienen ninguna obligación o compromiso de responder o actuar en el caso de un desastre. Para más información, póngase en contacto con la Representante de Servicios a la Comunidad, LaFonda Riggins al **(562) 402-9709** o visite el sitio Web de CERT en **fire.lacounty.gov/ProgramsEvents/PECERT.asp.**

¡Explore una Carrera en el Servicio de Bomberos!

El Programa de Exploradores del Departamento de Bomberos está diseñado para los jóvenes adultos de 15 a 21 años de edad que estén interesados en el aprendizaje en una carrera en el servicio de bomberos. Los candidatos calificados participan en una academia de entrenamiento donde aprenden habilidades básicas de extinción de incendios. Al graduarse, los exploradores están calificados para viajar en el camión, motor de incendios, o en el equipo de paramédicos y responder a incendios y emergencias médicas reales. Para más información, póngase en contacto con la Posta 8 de Exploradores del Departamento de Bomberos del Condado de Los Ángeles llamando al **(562) 698-6009** o visite el sitio de internet del departamento al: **www.fire.lacounty.gov/ProgramsEvents YouthFireExplorer.asp** or Facebook page at **http://www.facebook.com/LACoFD.**

Conozca a su Nuevo Jefe de los Bomberos

Daryl Osby Asignado como Nuevo Jefe de los Bomberos del Condado de Los Ángeles

Este año, Daryl L. Osby fue juramentado por la Junta de Supervisores como el noveno jefe de bomberos del Departamento de Bomberos del Condado de Los Ángeles. El Jefe Osby tiene experiencia en todos los aspectos de la administración de incendios y de respuesta a emergencias y su conocimiento y profesionalismo va a servir a más de 10 millones de residentes del Condado.

Se ha desempeñado como miembro del Departamento de Bomberos del Condado de Los Ángeles por casi 27 años, incluyendo 15 años como un gran director. Justo antes de su nombramiento como Jefe de Bomberos, Osby se desempeñó como Jefe Adjunto de Operaciones de Negocios, un papel que con éxito trabajó en la Administración del Departamento, en las oficinas de Prevención, y Servicios Especiales; División de Gestión de Riesgos; División de Relaciones con los Empleados y en la Sección de Desempeño Profesional. Se ha desempeñado en todos los rangos, incluso como Bombero, Paramédico, Bombero Especialista, Inspector de Prevención de Incendios, Capitán de Bomberos, Jefe de Batallón, Jefe Adjunto, Jefe Comisario, y Jefe General.

Ahora como Jefe de Bomberos, Osby va a dirigir una de las agencias de servicio de emergencia más grande del mundo. Sus muchos años de experiencia en el servicio de bomberos y su diversa experiencia garantiza su éxito como su nuevo líder del Departamento de Bomberos.

Para casos que no son de emergencia y para información del Departamento de Bomberos, llame al **(323) 881-2411**, o mande un correo electrónico a info@fire.lacounty.gov.

¡Sea el Primero en Enterarse! Regístrese con el Programa de Alerta del del Condado de Los Ángeles

Alert.lacounty.gov

El Condado de Los Ángeles ha puesto en marcha un sistema de notificación en masa en caso de emergencia que será utilizado para contactar a los residentes del Condado y las empresas a través de mensajes telefónicos grabados, mensajes de texto o mensajes de correo electrónico en caso de emergencia.

Los números de teléfonos que figuran y los que no figuran ya están incluidos en la base de datos y no es necesario estar registrado.

Si tiene un número de IP de celular o de Voz y le gustaría ser notificado, o si desea una notificación por correo electrónico, debe registrar los números de teléfono y / o direcciones de correo electrónico al completar el formulario de inscripción.

Cada número de teléfono y dirección de correo electrónico registrado serán contactos sólo cuando la dirección de la calle asociada haya sido afectada por un desastre o emergencia. Para más información, visite **Alert.lacounty.gov.**

Obras Públicas y Planificación Regional

Departamento de Planificación Regional del Condado de Los Ángeles (DRP)

(213) 974-6411

Transmisión Web en Vivo de Audiencia Pública

DRP ha lanzado recientemente la transmisión Web en vivo, lo que le permite monitorear desde su casa todas las audiencias públicas de la Comisión de Planificación Regional y Audiencias de Oficiales que se llevan a cabo en el centro de Los Ángeles. Visite **http://planning.lacounty.gov/video** para una lista completa de todas las transmisiones próximas y archivadas.

Z-NET: Encuentre la Zonificación de su Propiedad

La aplicación interactiva Z-NET de DRP incluye simples mapas que ofrecen información sobre la zonificación, el uso de terrenos, y otra información relevante al poner una dirección o número de parcela para evaluación. Visite **http://planning.lacounty.gov/znet** para tener acceso a Z-NET.

¿Pongo Esto En Mi Cesta Azul Para Reciclaje?

www.RethinkLA.com

A veces es difícil determinar qué artículos deben ser reciclados que no están marcados con un símbolo de reciclaje. Estos son algunos consejos:

- No recicle mangueras de jardín
- No recicle pañales, ni líquidos.
- No recicle residuos peligrosos: como objetos punzantes (agujas de jeringas), pintura, aceite de motor, o las baterías.

Para obtener una lista de ubicaciones GRATUITAS para eliminación de residuos peligrosos, por favor llame al **(888) CLEAN LA**, o visite **www.CleanLA.com**.

Si no está seguro acerca de un artículo, póngase en contacto con su compañía de recolección de residuos para más información. *(Vea la lista en el directorio de vista en la página 17 bajo Transporte de Basura / Residuos)*

A partir del 1 de enero de 2012, las pequeñas tiendas de abarrotes, farmacias, tiendas de conveniencia y los puestos de comida en las áreas no incorporadas no están autorizadas a distribuir bolsas de plástico de un solo uso.

Proyectos de Mantenimiento de Calles

NOMBRE DEL PROYECTO	CALLE(S) PRINCIPAL (ES) AFECTADAS	TIPO DE TRABAJO	DE CONSTRUCCIÓN
Carmenita Rd. en Painter St./ Waldburg St.	Intersección de Carmenita Rd./Painter St. en Waldburg St.	Señales de giro a izquierda	Primavera 2012
Lambert Rd en Mills Ave.	Intersección de Lambert Rd en Mills Av.	Señales de giro a izquierda	Primavera 2012
Dunlap Crossing Rd. Camino acceso a bicicletas	Dunlap Crossing Rd. y Torrey Pines Dr.	Mejoras de acceso a la calle	Verano 2012
Colima Rd.- Leffingwell Rd./ La Mirada Blvd.	Colima Rd. - Leffingwell Rd. a Lambert Rd.	Repavimentación	Otoño 2012
Laurel Ave. Norte de Lakeland Rd.	Laurel Ave. Norte de Lakeland Rd. - Mills Av. sobre drenaje Sorenson	Luces de la calle	Otoño 2012
Vereda de Santa Gertrudes Ave.	Santa Gertrudes - Richvale Dr. a 175 N Richvale Dr	Construir vereda	Otoño 2012
Norwalk Blvd. en Slauson Ave.	Intersección de Norwalk Blvd. y Slauson Ave.	Mejoramiento de señal de tráfico	Invierno 2012

Para más información, por favor llame al Departamento de Obras Públicas al (626) 458-5926.